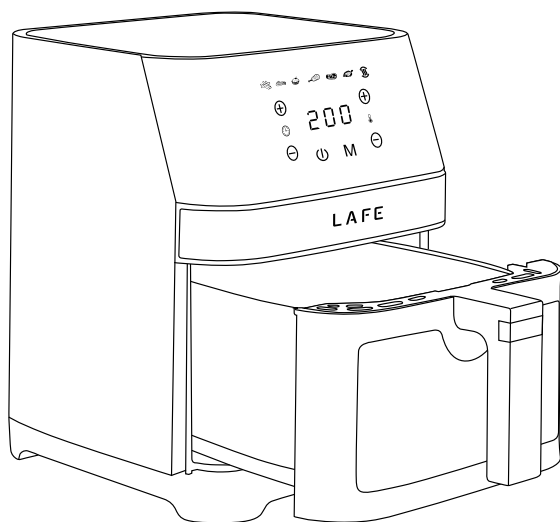




LAFE

MasterFry

PL Frytkownica beztłuszczowa

EN Air Fryer

CS Beztuková fritéza

SK Beztuková fritéza

HU Forrólevegős fritőz

DE Fettfreie Fritteuse

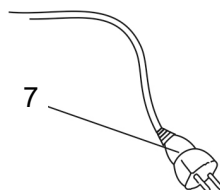
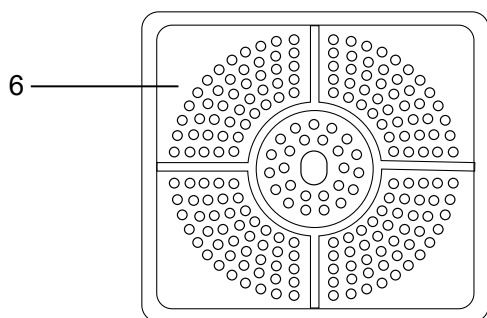
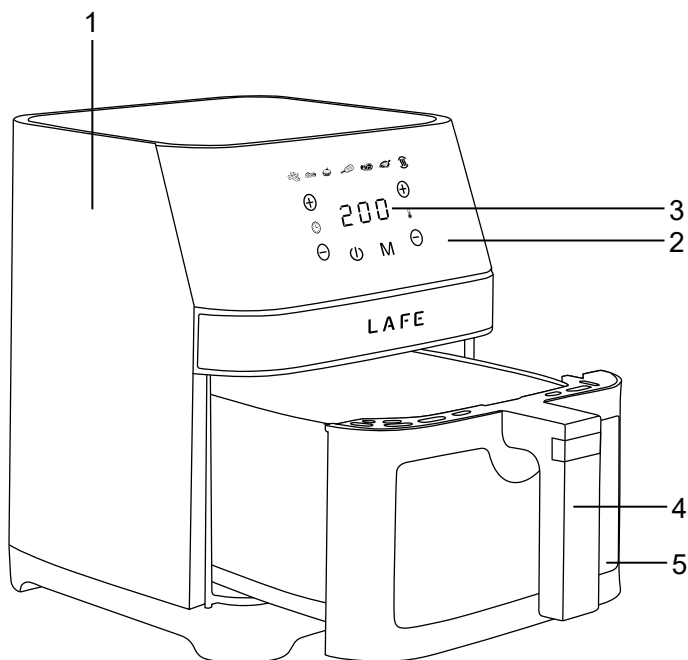
BG Фритюрник без мазнина

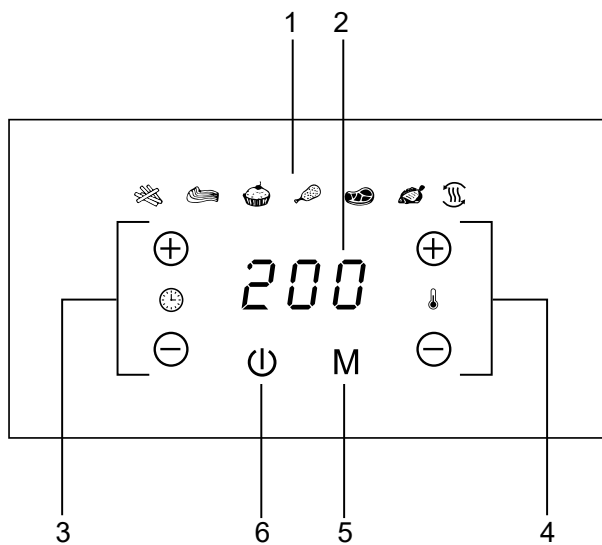
EE Õlivaba fritüür

RO Friteuză cu aer cald

LT Karšto oro keptuvė

LV Karstā gaisa fritēze





UWAGA:

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku komercyjnego/profesjonalnego.

Urządzenie NIE jest przystosowane do używania wolnym powietrzu

Uwaga! Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków oraz dla prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcję należy zachować i przechowywać tak by zawsze łatwo można by było do niej sięgnąć.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada miejscowym parametrom zasilania przy czym należy pamiętać że oznaczenie: AC- to prąd przemienny a DC – to prąd stały.
2. Przed użyciem rozwinąć i wyprostować przewód zasilający
3. Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń
4. Należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła oraz na ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić izolację przewodu.
5. Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania.
Uwaga! W przypadku obudowy z elementami metalowymi, na tych elementach może być naciągnięta mało widoczna folia zabezpieczająca, którą też należy ściągnąć.

6. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją

OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może by użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem

7. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie pracy.

8. Nie wolno zanurzać urządzenia oraz przewodu zasilającego w wodzie lub w żadnych innych cieczach.
9. Gdy urządzenie nie jest używane zawsze powinno być odłączone od gniazda zasilającego.
10. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
11. Nie wolno wkładać **ŻADNYCH METALOWYCH PRZEDMIOTÓW** do wnętrza urządzenia.
12. Należy pamiętać, że niektóre części urządzenia oraz obudowy w czasie pracy bardzo się nagrzewają dlatego należy zachować szczególną ostrożność i nie dotykać ich, można się poparzyć – jedynie rączka urządzenia jest wykonana z materiałów nienagrzewających się. Dla tego do momentu wystygnięcia zaleca się chwytanie tylko za rączkę/uchwyty.
13. Urządzenia należy używać tylko na suchej i stabilnej powierzchni.
14. **NIGDY** nie nakrywaj urządzenia w czasie pracy ani gdy całkowicie nie wystygnie.
15. Pamiętaj że elementy grzejne urządzenia wymagają czasu by całkowicie ostygnąć.
16. Urządzenie jest wykonane w I klasie ochrony przeciwporażeniowej i dla tego bez względu powinno być podłączone do gniazda zasilającego wyposażonego w bolec ochronny.
17. Nie wolno używać urządzenia w piekarnikach, na kuchenkach gazowych czy elektrycznych lub innych źródłach ciepła.
18. Korzystając z urządzenia należy zapewnić odpowiednią przestrzeń nad i wokół. Urządzenie podczas pracy nie może dotykać żadnych łatwo palnych przedmiotów jak np.: dekoracji, ręczników papierowych, zasłon, odzieży itp.
19. **NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ** jeśli używasz urządzenia na powierzchniach wrażliwych na wysokie temperatury. Zaleca się wtedy korzystać z podkładek izolacyjnych.
20.  „Uwaga Gorąca Powierzchnia” – Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa gdy sprzęt pracuje, co oznacza że elementy obudowy w czasie pracy znacznie się nagrzewają w czasie pracy urządzenia, **ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ!!!**
21. Urządzenia nie można stosować z zewnętrznymi wyłącznikami czasowymi lub innymi oddzielnymi układami zdalnej regulacji.

22. W czasie pracy NIE wolno nakrywać/ zasłaniać krątek wlotu i krątek wylotu urządzenia
23. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu źródeł wody, wanien, pryszniców, basenów, itp.
24. Urządzenie należy ustawić tak by przed urządzeniem pozostawić co najmniej 1m wolnego miejsca a z góry i po bokach minimum 50 cm.

Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia urządzenia.

Zaleca się by dla zwiększenia bezpieczeństwa instalacja elektryczna była wyposażona w automatyczny wyłącznik różnicowoprądowy o prądzie uruchamiania 30mA.

Uwaga: Jeśli przewód zasilający lub wtyczka zasilająca ulegnie uszkodzeniu to bezwzględnie wymiany lub naprawy zawsze powinien dokonać wyspecjalizowany zakład naprawczy.

OSTRZEŻENIA

1. Nigdy nie wolno używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
2. Nigdy nie używać urządzenia jeśli wcześniej upadło z wysokości i wskazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
3. Nie używać przedłużaczy lub innych gniazd elektrycznych które nie spełniają obowiązujących norm i przepisów elektrycznych.
4. Wszelkie naprawy, demontaż lub wymiana jakichkolwiek części zawsze powinno być dokonane przez wyspecjalizowany zakład.
5. W przypadku zamoczenia urządzenia oraz elementów takich jak styki elektryczne wtyczka czy przewód przed użyciem należy osuszyć urządzenie i jego elementy.
6. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
7. Gdy zachodzi obawa, że urządzenie zostało uszkodzone NIGDY nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
8. Nie używaj urządzenia w wannie, nad zlewem, pod prysznicem lub w pobliżu innego zbiornika z wodą lub innym płynem
9. Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani w taki sposób by woda do niego ściekała.
10. Nigdy nie kłaść urządzenia włączonego do gniazdka na mokrych powierzchniach.
11. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sprawdź czy parametry napięcia w gniazdku odpowiadają parametrom urządzenia z tabliczki znamionowej.

I. Opis urządzenia

1. Obudowa
2. Panel Sterujący
3. Wyświetlacz
4. Rączka
5. Pojemnik do pieczenia
6. Podkładka do pojemnika
7. Wtyczka zasilająca

II. Panel sterowania:

1. Ikony zapisanych programów pieczenia
2. Wyświetlacz temperatury / Czasu
3. Regulacja czasu pieczenia
4. Regulacja Temperatury
5. Przycisk wyboru programu
6. Włącznik / wyłącznik

III. Przed pierwszym użyciem

1. Usuń wszelkie elementy opakowania
2. Uwaga na elementach metalowych urządzenia może znajdować się mało widoczna folia ochronna którą też **NALEŻY** usunąć
3. Rozwiń i wyprostuj przewód zasilający
4. Umyj wszystkie elementy które mają kontakt z żywnością ponieważ mogą się na nich znajdować zabrudzenia poprodukcyjne.

Uwaga: w czasie pierwszego użycia może wydobywać się dym i zapach spowodowane jest to tym że niektóre części w cyklu produkcyjnym mogły być lekko nasmarowane oraz w wyniku wygrzewania się elementów. Jest to zjawisko normalne i powinno ustąpić po pewnym czasie.

IV. Obsługa

UWAGA! Z uwagi na zastosowaną technologię regulacji mocy urządzenia, migające podświetlenie komory urządzenia jest zjawiskiem zupełnie prawidłowym. Nie wskazuje na uszkodzenie urządzenia.

1. Przygotuj produkty które chcesz upiec w urządzeniu.

UWAGA! Jeśli są to produkty pakowane usuń wszelkie opakowanie.

2. Ustaw urządzenie na płaskiej stabilnej powierzchni.
3. Podłącz wtyczkę do odpowiedniego gniazda zasilającego.
4. Na wyświetlaczu zaświeci się .
5. Po 5 minutach nie używania urządzenie samo się wyłączy.

Przycisk zasilania/start/stop

1. Po podłączeniu urządzenia do prądu przycisk zasilania/start/stop zaświeci się, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości.
2. Dotknij przycisk zasilania, a cały panel sterowania zaświeci się i umożliwi dokonanie ustawień.
3. Dotknij przycisku zasilania ponownie, aby rozpocząć proces gotowania po ustawieniu.

Gotowanie przy użyciu programów

1. Wybierz dowolną ikonę, aby ustawić czas i temperaturę na domyślne dla wybranego rodzaju żywności. W razie potrzeby możesz zmienić te ustawienia za pomocą przycisków ustawiania czasu i temperatury.
2. Ikonka wybranego programu będą się świecić podczas wyboru i podczas procesu gotowania i wyłączą się po zakończeniu procesu gotowania.

UWAGA: podany czas dla każdego programu może się różnić od rzeczywistego czasu potrzebnego do przygotowania danego rodzaju i ilości produktu.

Program	Czas	Temperatura
	15 minut	200°C
	25 minut	180°C
	20 minut	160°C
	30 minut	160°C
	20 minut	200°C
	20 minut	180°C
	20 minut	160°C
	12 minut	70°C

Jak zrobić frytki z surowych ziemniaków w frytkownicy beztłuszczowej?

Sposób przygotowania:

1. Ziemniaki obieramy, myjemy pod bieżącą wodą i kroimy w słupki.
2. Następnie wrzucamy do miski i płuczemy dwukrotnie z nadmiaru skrobi.
3. Zalewamy ziemniaki wodą i odstawiamy na minimum 30 minut.
4. Z miski z ziemniakami wylewamy wodę, odsączamy i osuszamy ręcznikiem kuchennym.
5. Następnie wrzucamy do miski, dodajemy łyżeczkę oleju albo oliwy i ulubione przyprawy.
6. Wsypujemy do naczynia frytkownicy.
7. Pieczemy frytki przez 10 minut w 200°C. Po tym czasie dokładnie mieszamy i pieczemy kolejne 10 minut. Pamiętaj że czas pieczenia należy dopasować do ilości i grubości ziemniaków.
8. Gotowe frytki posypujemy solą.

Podczas wyjmowania naczynia do pieczenia zachowaj szczególną ostrożność, gdyż pojemnik jest gorący. Używaj rękawic ochronnych i zawsze trzymaj pojemnik za uchwyt.

V. Czyszczenie i konserwacja

UWAGA! Urządzenie wymaga czasu by wystygnąć. Czyść TYLKO gdy urządzenie wystygnie. Obudowę urządzenia wilgotną szmatką bez używania agresywnych środków chemicznych. Pojemnik i tacę można myć w zmywarce.

UWAGA! Do mycia pojemnika nie używać druciaków, ostrych i szorstkich przyborów do mycia by nie uszkodzić powłoki.

VI. Dane techniczne

Model:	LAFFRY47471 MasterFry
Napięcie znamionowe:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Moc maksymalna:	1500 W
Pobór mocy w trybie pracy:	1500 W
Pobór mocy w trybie wyłączenia:	0,42 W

WARNING:

The device is intended for domestic use only.

The device is NOT intended for commercial/professional use.

The device is NOT intended to be used outside.

Note! Prior to use, you should familiarize yourself with this instruction manual in order to avoid accidents and to ensure proper use of the appliance. Manual should be kept and stored so that it is always easy to reach.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

1. Before use, check if the voltage indicated on the rating plate corresponds to the local power supply parameters, bearing in mind that the designation AC means alternating current and DC – direct current.
2. Expand and straighten the power cord before use.
3. Make sure that the power cord and the plug do not have any visible damage.
4. Make sure that the power cord is not stretched over an open flame or other source of heat as well as sharp edges that may damage the insulation.
5. Before first use, remove all packing elements.

Note! Housing with metal elements may include barely-visible protective film stretched over those parts, which needs to be removed.

6. The appliance should not be used by children or persons with reduced physical, sensory and mental ability without attendance of qualified or experienced persons and should always be used in accordance with the instruction manual.

WARNING: This appliance can be used by children over the age of 8 and persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience and knowledge of the appliance, ONLY if used under the supervision of a person responsible for their safety or if they have been given guidance on safe use of the appliance and are aware of the hazards associated with its use. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations should not be performed by children unless they are over the age of 8 and these operations are performed under supervision

7. Do not leave the appliance unattended during operation.
8. Do not immerse the device and the power cord in water or any other liquid.
9. When the appliance is not in use, it should always be disconnected from the electrical outlet.
10. When removing the plug from the socket, do not pull the cord, but the plug.
11. NEVER PLACE ANY METAL ITEMS inside the appliance.

12. Remember that some parts of the device and housing get very hot during operation. Be cautious and do not touch them – you can get burned. Only device handle is made from thermally insulating materials. Therefore, hold the device by the handle(s) as long as it is hot
13. Use the device on dry and stable surface only.
14. Never cover an operating or not cooled device
15. Remember that heat elements of the device require time to cool down completely.
16. The device is class I IEC protection and it should always be plugged into a socket with earth protection pin.
17. Do not use the device in ovens, gas or electric cookers or other heat sources.
18. Ensure adequate space around and above the device when using it. The device must not touch any flammable objects such as trimmings, paper towels, curtains, clothes during operation.
19. BE CAUTIOUS when using the device on surfaces sensitive to high temperatures. Insulating pads are recommended.
20.  “Caution! Hot surface” – The temperature of surfaces may be higher when the device is working, which means that housing elements may heat up significantly during operation, USE GREAT CARE when working with the device!!!
21. The device cannot be used with external timers or other remote control systems
22. During operation, it is NOT allowed to cover the air inlet and outlet grilles
23. Do not use the device near water sources, bathtubs, showers, swimming pools, etc.
24. The device should be set so that at least 1 m free space is left in front of the device and at least 50 cm from the top and sides.

The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper using of the appliance.

For security reasons, it is recommended for the electrical wiring to be equipped with a 30 mA residual-current circuit breaker.

Note: If the power cord or the mains plug is damaged, it should always be replaced or repaired at a specialized repair facility.

WARNINGS

1. Never use the appliance if it is damaged or works abnormally.
2. Do not use the appliance if it has been dropped from a height and shows visible signs of damage.
3. Do not use extension cords or other electrical outlets that do not meet current electrical standards and codes.
4. Any repair, removal or replacement of any parts should always be performed at a specialized facility.
5. In the event of external components such as the electrical contacts, the plug or the cord getting wet, make sure to dry the kettle and its elements before use.
6. Never handle or operate the appliance with wet hands.
7. If you think the appliance might be broken, NEVER try to repair it yourself.
8. Do not use the device in bath tub or shower, above sink, or near any other tank with water or other liquid.
9. Never wash the device in running water or in any manner, which allows water to drip onto the device.
10. Never put the device connected to mains outlet on wet surface.
11. Before connecting the device to mains outlet, check whether mains parameters are compliant with the values indicated on rating plate of the device.

I. Description of the device

1. Housing
2. Control panel
3. Display
4. Handle
5. Basket
6. Pan
7. Power plug

II. Control panel:

1. Icons of frying presets
2. Temperature/time display
3. Frying time adjustment
4. Temperature adjustment
5. Preset select button
6. On/off switch

III. Before first use

1. Remove all packaging material.
2. **Note!** Metal parts may be covered with a hardly visible protective film. It **MUST** be removed.
3. Unwind and straighten the power cord.
4. Wash all parts that come into contact with food, as there may be production residues on it.

Note: During the first use, smoke and odour may be released from the device. It is caused by the grease that might have been put on some parts during production and by parts heating up. It is normal and should subside after some time.

IV. Operation

WARNING! Due to the power regulation technology used in the device, flickering of the chamber backlight is a completely normal phenomenon. It does not indicate a device malfunction.

1. Prepare any products you want to fry.

NOTE: Remove any packaging before cooking.

2. Place the device on a flat, dry, and stable surface.
3. Put the plug in an appropriate socket.
4. The display shows .
5. After 5 minutes of inactivity, the device automatically turns off.

Power/start/stop button

1. Once the device is plugged in, the power/start/stop button will light up and the device will enter standby mode.
2. Tap the power button and the entire control panel will light up and allow you to make settings.
3. Tap the power button again to start the cooking process after setting.

Cooking using preset programs

1. Select any icon to set the time and temperature to default for the selected food type. If necessary, you can change these settings using the time and temperature buttons.
2. The icon of the selected program will light up during selection and during the cooking process and will turn off when the cooking process is completed.

NOTE: The time given for each program may differ from the actual time needed to prepare a given type and quantity of product.

Preset	Time	Temperature
	15 minutes	200°C
	25 minutes	180°C
	20 minutes	160°C
	30 minutes	160°C
	20 minutes	200°C
	20 minutes	180°C
	20 minutes	160°C
	12 minutes	70°C

How to make french fries from raw potatoes in an air fryer?

A method of preparing:

1. Peel the potatoes, wash them under running water and cut into sticks.
2. Then put it in a bowl and rinse it twice to remove excess starch.
3. Pour water over the potatoes and set aside for at least 30 minutes.
4. Pour the water from the bowl with potatoes, drain it and dry it with a kitchen towel.
5. Then put it in a bowl, add a teaspoon of oil or olive oil and your favorite spices.
6. Pour into the fryer container.
7. Bake the fries for 10 minutes at 200°C. After this time, mix thoroughly and bake for another 10 minutes. Remember that the baking time should be adjusted to the number and thickness of the potatoes.
8. Sprinkle the fries with salt.

NOTE: Be extra cautious when removing the basket because it is hot. Use oven gloves. Always hold the basket by the handle.

V. Cleaning and care

CAUTION! The device takes some time to cool down. Clean it **ONLY** after cooling.

The housing may be cleaned with a damp cloth with no aggressive chemical agents.

The basket and pan can be cleaned in a dishwasher. Caution! Do not clean the basket with a steel wire brush or sharp and abrasive cleaning utensils, as this may damage the coating.

VI. Technical data

Model:	LAFFRY47471 MasterFry
Rated voltage:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Power:	1500 W
Power consumption in operating mode:	1500 W
Power consumption in standby mode:	0.42 W

POZOR:

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

Zařízení NENÍ určeno pro komerční/profesionální použití.

Zařízení NENÍ vhodné pro venkovní použití

POZOR! Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití, abyste zabránili nehodám a zařízení používali správně. Návod by měl být uložen a uchován tak, aby byl vždy snadno přístupný.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá parametrům místního napájecího zdroje, nezapomeňte, že označení: AC - znamená střídavý proud a DC - znamená stejnosměrný proud.
2. Před použitím odviňte a narovnejte napájecí kabel
3. Zkontrolujte, zda napájecí kabel a zástrčka nejsou viditelně poškozeny
4. Ujistěte se, že napájecí kabel není natažen nad otevřeným ohněm nebo jiným zdrojem tepla nebo přes ostré hrany, které by mohly poškodit izolaci kabelu.
5. Před prvním použitím odstraňte všechny obalové prvky. **POZOR! V případě pláště s kovovými prvky může být na těchto prvcích transparentní ochranná fólie, která by měla být rovněž odstraněna.**
6. Zařízení by neměly používat děti nebo osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi bez dozoru oprávněných nebo zkušených osob a vždy v souladu s těmito pokyny.

VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti o zařízení, POUZE v případě, že se tak děje pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomé nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s vybavením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a neprovádí tyto činnosti pod dohledem.

7. Nenechávejte zařízení během provozu bez dozoru.
8. Neponořujte zařízení ani napájecí kabel do vody nebo jiné kapaliny.
9. Když se zařízení nepoužívá, mělo by být vždy odpojeno z elektrické zásuvky.
10. Při vytahování zástrčky ze zásuvky nikdy netahejte za napájecí kabel, ale pouze za zástrčku.
11. Do zařízení nevkládejte ŽÁDNÉ KOVOVÉ PŘEDMĚTY.

12. Pamatujte, že některé části zařízení a jeho kryt se během provozu velmi zahřívají, proto buďte obzvláště opatrní a nedotýkejte se jich, mohli byste se popálit - pouze rukojeť přístroje je tepelně izolovaná. Proto se doporučuje držet pouze rukojeť/držadlo, dokud zařízení nevychladne.
13. Zařízení by se mělo používat pouze na suchém a stabilním povrchu.
14. NIKDY nezakrývejte zařízení, když je v provozu nebo dokud úplně nevychladne.
15. Pamatujte, že topná tělesa zařízení potřebují čas na úplné vychladnutí.
16. Zařízení je vyrobeno v I. třídě ochrany proti úrazu elektrickým proudem a proto musí být připojeno do elektrické zásuvky vybavené ochranným kolíkem.
17. Zařízení se nesmí používat v troubách, na plynových nebo elektrických sporácích nebo jiných zdrojích tepla.
18. Při používání zařízení zajistěte dostatečný prostor nad ním a kolem něj. Během provozu se zařízení nesmí dotýkat žádných hořlavých předmětů, jako jsou dekorace, papírové ručníky, závěsy, oblečení atd.
19. POZOR, když zařízení používáte na povrchu citlivém na vysoké teploty. V tomto případě se doporučuje použít izolační podložku.
20.  "Pozor horký povrch" - Teplota přístupných povrchů může být při provozu zařízení vyšší, což znamená, že se prvky krytu během provozu výrazně zahřívají, POZOR!!!
21. Zařízení nelze používat s externími časovači nebo jinými samostatnými systémy dálkového ovládání.
22. Během provozu NESMÍ být vstupní a výstupní mřížky zařízení zakryty.
23. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vodních zdrojů, van, sprch, bazénů atp.
24. Zařízení by mělo být umístěno tak, aby před ním byl alespoň 1 m volného prostoru a nahoře a po stranách alespoň 50 cm.

Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím zařízení.

Pro zvýšení bezpečnosti je doporučeno vybavit elektroinstalaci automatickým proudovým chráničem s rozběhovým proudem 30mA.

POZOR: Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozený, musí být vždy vyměněn nebo opraven ve specializované opravně.

VAROVÁNÍ

1. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené nebo nefunguje správně.
2. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud spadlo z výšky a vykazuje viditelné známky poškození.
3. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo jiné elektrické zásuvky, které nesplňují platné elektrické normy a předpisy.
4. Jakékoli opravy, demontáž nebo výměna jakýchkoli dílů by měla vždy provádět specializované pracoviště.
5. Pokud se zařízení a jeho součásti, jako jsou elektrické kontakty, zástrčka nebo kabel, namočí, před použitím zařízení a jeho součástí vysušte.
6. Nepoužívejte zařízení, pokud máte mokré ruce.
7. Pokud se obáváte, že došlo k poškození zařízení, NIKDY zařízení sami neopravujte.
8. Nepoužívejte spotřebič ve vaně, nad umyvadlem, ve sprše nebo v blízkosti jiných zdrojů vody nebo jiných tekutin.
9. Zařízení nikdy nemýjte pod tekoucí vodou a nenechte do něj kapat vodu.
10. Zařízení připojené do zásuvky nikdy nepokládejte na mokré povrchy.
11. Před připojením zařízení do zásuvky zkontrolujte, zda parametry napětí v zásuvce odpovídají parametrům zařízení z typového štítku.

I. Popis zařízení

1. Kryt
2. Ovládací panel
3. Displej
4. Rukojeť
5. Nádobu na pečení
6. Podložka pro nádobu
7. Napájecí zástrčka

II. Ovládací panel:

1. Ikony pro uložené programy pečení
2. Zobrazení teploty/času
3. Nastavení doby pečení
4. Nastavení teploty
5. Tlačítko volby programu
6. Vypínač

III. Před prvním použitím

1. Odstraňte veškeré obaly
2. Upozorňujeme, že na kovových prvcích zařízení může být průhledná ochranná fólie, kterou **MUSÍTE** odstranit
3. Odviňte a narovnejte napájecí kabel
4. Umyjte všechny prvky, které přijdou do styku s potravinami, protože mohou obsahovat postprodukční nečistoty.

POZOR: Při prvním použití se může uvolňovat kouř a zápach, protože některé části mohly být během výrobního cyklu mírně namazány a nyní se tyto prvky zahřívají. Toto je normální a mělo by to po nějaké době vymizet.

IV. Použití

UPOZORNĚNÍ! Blikající osvětlení komory zařízení je zcela normální jev způsobený použitou technologií regulace výkonu. Nejedná se o závadu zařízení.

1. Připravte si v zařízení produkty, které chcete upéct.

POZNÁMKA: Pokud se jedná o balené produkty, odstraňte všechny obaly.

2. Umístěte zařízení na rovném, stabilním povrchu.
3. Zapojte zástrčku do vhodné elektrické zásuvky.
4. Displej se rozsvítí .
5. Po 5 minutách nečinnosti se zařízení automaticky vypne.

Tlačítko napájení/start/stop

1. Po připojení zařízení k napájení se rozsvítí tlačítko napájení/start/stop a zařízení přejde do pohotovostního režimu.
2. Dotkněte se tlačítka napájení a celý ovládací panel se rozsvítí a umožní provedení nastavení.
3. Opětovným dotykem tlačítka napájení zahájíte proces vaření po provedení nastavení.

Vaření pomocí programů

1. Vyberte libovolnou ikonu pro nastavení času a teploty na výchozí hodnoty pro zvolený druh potravin. V případě potřeby můžete tato nastavení změnit pomocí tlačítek pro nastavení času a teploty.
2. Ikonka vybraného programu se bude rozsvítit během výběru a během procesu vaření a zhasne po dokončení procesu vaření.

POZNÁMKA: Uvedený čas pro každý program se může lišit od skutečného času potřebného k přípravě daného druhu a množství produktu.

Program	Čas	Teplota
	15 minut	200°C
	25 minut	180°C
	20 minut	160°C
	30 minut	160°C
	20 minut	200°C
	20 minut	180°C
	20 minut	160°C
	12 minut	70°C

Při vyjímání pečicí nádoby buďte zvláště opatrní, protože nádoba je horká. Používejte ochranné rukavice a vždy držte nádobu za držadlo.

V. Čištění a údržba

POZOR! Zařízení potřebuje čas na vychladnutí, čistěte POUZE, když zařízení vychladne.

Přetřete zařízení vlhkým hadříkem bez použití agresivních chemikálií. Nádoba a tác jsou vhodné do myčky nádobí. Upozornění: k čištění nádoby nepoužívejte drátěnku, ostré nebo hrubé čisticí nástroje, aby nedošlo k poškození povlaku.

VI. Technické údaje

Model:	LAFFRY47471 MasterFry
Jmenovité napětí:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Maximální výkon:	1500 W
Spotřeba energie v provozním režimu:	1500 W
Spotřeba energie v režimu vypnutí:	0,42 W

POZOR:

Zariadenie je určené iba pre domáce použitie.

Zariadenie NIE JE určené pre komerčné/profesionálne použitie.

Zariadenie NIE JE vhodné pre vonkajšie použitie

POZOR! Pred použitím si prosím dôkladne prečítajte tento návod na použitie, aby ste zabránili nehodám a zariadenie používali správne. Návod by mal byť uložený a uchovávaný tak, aby bol vždy ľahko prístupný.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred použitím skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku odpovedá parametrom miestneho napájacieho zdroja, nezabudnite, že označenie: AC - znamená striedavý prúd a DC - znamená jednosmerný prúd.
2. Pred použitím odviňte a narovnajzte napájací kábel
3. Skontrolujte, či napájací kábel a zástrčka nie sú viditeľne poškodené
4. Presvedčte sa, že napájací kábel nie je natiahnutý nad otvoreným ohňom alebo iným zdrojom tepla, alebo cez ostré hrany, ktoré by mohli poškodiť izoláciu kábla.
5. Pred prvým použitím odstráňte všetky časti obalu. **POZOR! V prípade povrchu s kovovými prvkami môže byť na týchto prvkoch priehľadná ochranná fólia, ktorá by takisto mala byť odstránená.**
6. Zariadenie by nemali používať deti alebo osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami bez dozoru oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s tými pokynmi.

VAROVANIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o zariadení, IBA v prípade, že sa tak deje pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im boli poskytnuté pokyny ako zariadenie bezpečne používať a sú si vedomé nebezpečenstva spojeného s jeho používaním. Deti by si so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie 8 rokov a nevykonávajú tieto činnosti pod dohľadom.

7. Nenechávajte zariadenie premávať bez dozoru.
8. Neponárajte zariadenie ani napájací kábel do vody alebo inej kvapaliny.
9. Keď sa zariadenie nepoužíva, malo by byť vždy odpojené z elektrickej zásuvky.
10. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel, ale iba za zástrčku.

11. Do zariadenie nevkladajte ŽIADNE KOVOVÉ PREDMETY.
12. Pamätajte, že niektoré časti zariadenia a jeho kryt sa počas prevádzky veľmi zohrievajú, preto buďte veľmi opatrní a nedotýkajte sa ich, mohli by ste sa popáliť - iba držadlo zariadenia je tepelne izolované. Preto sa odporúča zariadenie držať iba za držadlo, dokiaľ nevychladne.
13. Zariadenie by sa malo používať iba na suchom a stabilnom povrchu.
14. NIKDY nezakrývajte zariadenie, keď pracuje alebo dokiaľ úplne nevychladne.
15. Pamätajte, že ohrievacie telesá zariadenia potrebujú čas na úplné vychladnutie.
16. Zariadenie je vyrobené v I. triede ochrany proti úrazu elektrickým prúdom a preto musí byť pripojené do elektrickej zásuvky vybavenej ochranným kolíkom.
17. Zariadenie sa nesmie používať v trúbach, na plynových alebo elektrických šporákoch alebo iných zdrojoch tepla.
18. Pri používaní zariadenia zaistíte dostatočný priestor nad ním a okolo neho. Počas prevádzky sa zariadenie nesmie dotýkať žiadnych horľavých predmetov, ako sú dekorácie, papierové uteráky, závesy, oblečenie atď.
19. POZOR pri používaní zariadenia na povrchoch citlivých na vysoké teploty. V tomto prípade sa odporúča použitie izolačnej podložky.
20.  "Pozor horúci povrch" - Teplota prístupných povrchov môže byť pri prevádzke zariadenie vyššia, čo znamená, že sa prvky krytu počas prevádzky výrazne zohrievajú, POZOR!!!
21. Zariadenie sa nesmie používať s externými časovačmi alebo inými samostatnými systémami diaľkového ovládania.
22. Počas prevádzky NESMÚ byť vstupné a výstupné mriežky zariadenia zakryté.
23. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vodných zdrojov, vaní, sprch, bazénov apod.
24. Zariadenie by malo byť umiestnené tak, aby pred ním bol minimálne 1 m voľného priestoru a hore a na bokoch minimálne 50 cm.

Výrobca neručí za škody spôsobené nesprávnym použitím zariadení.

Pre zvýšenie bezpečnosti sa odporúča vybaviť elektroinštaláciu automatickým prúdovým chráničom s rozbehovým prúdom 30mA.

POZOR: Pokiaľ je napájací kábel alebo zástrčka poškodený, musí byť vždy vymenený alebo opravený v špecializovanej opravovni.

VAROVANIE

1. Nikdy nepoužívajte zariadenie, pokiaľ je poškodené alebo nefunguje správne.
2. Nikdy nepoužívajte zariadenie, pokiaľ spadlo z výšky a vykazuje viditeľné známky poškodenia.
3. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo iné elektrické zásuvky, ktoré nespĺňujú platné elektrické normy a predpisy.
4. Akékoľvek opravy, demontáž alebo výmenu akýchkoľvek dielov by mala vždy vykonávať špecializovaná dielňa.
5. Pokiaľ sa zariadenie a jeho súčasti, ako sú elektrické kontakty, zástrčka alebo kábel, namočí, pred použitím zariadenie a jeho súčasti vysušte.
6. Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ máte mokré ruky.
7. Pokiaľ sa obávajú, že došlo ku poškodeniu zariadenia, NIKDY zariadenie sami neopravujte.
8. Nepoužívajte spotrebič vo vani, nad umývadlom, vo sprche alebo v blízkosti iných zdrojov vody alebo iných tekutín.
9. Zariadenie nikdy nemyte pod tečúcou vodou a nenechajte do neho kapať vodu.
10. Zariadenie pripojené do zásuvky nikdy nepokladajte na mokré povrchy.
11. Pred pripojením zariadenia do zásuvky skontrolujte, či parametre napätia v zásuvke odpovedajú parametrom zariadenia z výrobného štítku.

I. Popis zariadenia

1. Kryt
2. Ovládací panel
3. Displej
4. Rukoväť
5. Nádobu na pečenie
6. Podložka pre nádobu
7. Napájacia zástrčka

II. Ovládací panel:

1. Ikony pre uložené programy pečenia
2. Zobrazenie teploty/času
3. Nastavenie doby pečenia
4. Nastavenie teploty
5. Tlačidlo voľby programu
6. Vypínač

III. Pred prvým použitím

1. Odstráňte všetky obaly
2. Upozorňujeme, že na kovových prvkoch zariadenia môže byť prehľadná ochranná fólia, ktorú **MUSÍTE** odstrániť
3. Odviňte a narovnajte napájací kábel
4. Umyte všetky prvky, ktoré prídu do styku s potravinami, pretože môžu obsahovať povýrobné nečistoty.

POZOR: Pri prvom použití sa môže uvoľňovať dym a zápach, pretože niektoré časti mohli byť počas výrobného procesu mierne namazané a teraz sa tieto prvky zahrievajú. Je to normálne a malo by po čase zmiznúť.

IV. Použitie

UPOZORNENIE! Blikajúce osvetlenie komory zariadenia je úplne normálny jav spôsobený použitou technológiou regulácie výkonu. Neznamená to poruchu zariadenia.

1. Pripravte si do zariadenia produkty, ktoré chcete upiecť.

POZNÁMKA: Pokiaľ to sú balené produkty, odstráňte všetky obaly.

2. Umiestnite zariadenie na rovnom, stabilnom povrchu.
3. Zapojte zástrčku do vhodnej elektrické zásuvky.
4. Displej sa rozsvieti .
5. Po 5 minútach nečinnosti sa zariadenie automaticky vypne.

Tlačidlo napájania/start/stop

1. Po pripojení zariadenia k elektrine sa tlačidlo napájania/start/stop rozsvieti a zariadenie prejde do pohotovostného režimu.
2. Dotknite sa tlačidla napájania a celý ovládací panel sa rozsvieti a umožní vykonať nastavenia.
3. Opätovným dotykom tlačidla napájania spustíte proces varenia po nastavení.

Varenie pomocou programov

1. Vyberte ľubovoľnú ikonu na nastavenie času a teploty na predvolené hodnoty pre vybraný druh potravín. V prípade potreby môžete tieto nastavenia zmeniť pomocou tlačidiel na nastavenie času a teploty.
2. Ikonka vybraného programu bude svietiť počas výberu a procesu varenia a vypne sa po dokončení procesu varenia.

POZNÁMKA: Uvedený čas pre každý program sa môže líšiť od skutočného času potrebného na prípravu daného druhu a množstva produktu.

Program	Čas	Teplota
	15 minút	200°C
	25 minút	180°C
	20 minút	160°C
	30 minút	160°C
	20 minút	200°C
	20 minút	180°C
	20 minút	160°C
	12 minút	70°C

Pri vyberaní nádoby na pečenie buďte zvlášť opatrní, pretože nádoba je horúca. Používajte ochranné rukavice a vždy držte nádobu za rukoväť.

V. Čistenie a údržba

POZOR! Zariadenie potrebuje čas na vychladnutie, čistite IBA, keď zariadenie vychladne.

Pretrite zariadenie vlhkou handrou bez použitia agresívnych chemikálií. Nádoba a táčňa sú vhodné do umývačky riadu. Upozornenie: na čistenie nádoby nepoužívajte drôtené, ostré alebo hrubé čistiace nástroje, aby nedošlo ku poškodeniu povlaku.

VI. Technické údaje

Model:	LAFFRY47471 MasterFry
Menovité napätie:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Maximálny výkon:	1500 W
Spotreba energie v prevádzkovom režime:	1500 W
Spotreba energie v režime vypnutia:	0,42 W

FIGYELEM:

A készülék kizárólag otthoni használatra készült.

A készülék kereskedelmi/professzionális célokra NEM használható.

A készülék NEM alkalmas kültéri használatra.

Figyelem! A termék használatba vétele előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati útmutatót. a balesetek elkerülése és a készülék helyes használata érdekében. Tegye el és tárolja könnyen elérhető helyen az útmutatót későbbi felhasználás céljából.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÓK

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy az adattáblán megadott feszültség megfelel a helyi tápfeszültség paramétereinek; emlékezzen a jelölések jelentésére: AC - váltóáram, DC - egyenáram.
2. Használat előtt tekerje ki és egyenesítse ki a tápkábelt.
3. Ellenőrizze, hogy a tápkábelen és a csatlakozódugón semmilyen szemmel látható sérülés nem található.
4. Ügyeljen arra, hogy a tápkábelt ne vezesse át nyílt láng, vagy más olyan hőforrás felett, valamint éles éleken, melyek kárt okozhatnak a vezeték szigetelésében.
5. Első használat előtt távolítsa el a csomagolás minden elemét. **Figyelem! Fém elemeket tartalmazó készülékház esetén a fémelemeken alig látható védőfólia lehet, amit használat előtt el kell távolítani.**
6. Gyermek, csökkent fizikai, érzékszervi és szellemi képességekkel rendelkező személyek meghatalmazott vagy tapasztalt személyek felügyelete hiányában nem használhatják a készüléket. A készülék kizárólag a jelen útmutatóban foglaltak betartásával használható.

FIGYELMEZTETÉS: A jelen készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi és szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalatlan és a készüléket nem ismerő személyek CSAK a felhasználók biztonságáért felelő személy jelenlétében, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos használatára és a készülék használatával járó veszélyekre vonatkozóan. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, illetve azt 8 évnél idősebb gyermekek csak felnőtt személy felügyelete mellett végezhetik.

7. Nem szabad a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül hagyni.

8. Nem szabad a készüléket vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba meríteni.
9. Ha nem használja a készüléket, mindig húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
10. A csatlakozódugó konnektorból történő kihúzása során a tápkábelt a csatlakozódugónál fogva kell kihúzni.
11. TILOS BÁRMILYEN FÉMTÁRGYAT a készülékbe helyezni.
12. Ne feledje, hogy a készülék és a készülékház egyes részei működés közben rendkívül felmelegednek, ezért kellő körütekintéssel kell eljárni és nem szabad megérinteni őket, mert égési sérüléseket okozhatnak - csak a készülék fogantyúja készült nem melegedő anyagból. Ezért a készülék kihűléséig csak a fogantyúnál (fogantyúknál) javasolt megfogni a sütőt.
13. A készüléket csak száraz és stabil felületen szabad használni.
14. SOHA ne takarja le a készüléket működés közben, illetve addig, amíg teljesen ki nem hűlt.
15. Ne feledje, hogy a készülék fűtőelemeinek időre van szükségük a teljes kihűléshez.
16. A készülék I. tűzvédelmi osztályba tartozik, ezért a tápkábelt szigorúan földelő csapos aljzatba kell csatlakoztatni.
17. A készüléket nem szabad sütőben, gáztűzhelyen vagy elektromos tűzhelyen, vagy más hőforrásokon használni.
18. A készülék használata során megfelelő szabad teret kell biztosítani a készülék felett és körül. A készülék a használat során semmilyen gyúlékony anyaggal nem érintkezhet, pl. dekorációs elemekkel, kéztörölővel, függönnyel, ruhával stb.
19. LEGYEN ÓVATOS, ha a készüléket hőérzékeny felületeken használja. Ilyenkor hőszigetelő alátétek használata javasolt.
20.  "Vigyázat Forró Felület" - A rendelkezésre álló felületek hőmérséklete magasabb lehet bekapcsolt készülék mellett, ami azt jelenti, hogy üzemelő készülék esetén a készülékház elemei jelentősen felhevülnek, LEGYEN ÓVATOS!!!
21. A készülék nem használható külső időkapcsolókkal vagy egyéb külön távvezérlő rendszerekkel.
22. A készülék használata alatt NEM szabad lefedni/letakarni a levegő bevezető és kivezető rácsokat.
23. A készüléket nem szabad víz, fürdőkád, zuhany, medence stb. közelében használni.

24. A készüléket úgy kell felállítani, hogy a készülék előtt legalább 1m, a készülék felett és mellett legalább 50 cm szabad teret hagyjon.

A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használata okozta károkért.

A biztonság növelése érdekében javasolt az elektromos hálózatot automata 30mA áramvédő kapcsolóval felszerelni.

Figyelem: Ha megsérül a tápkábel vagy a csatlakozódugó, akkor azt feltétlenül ki kell cserélni vagy meg kell javíttatni egy szakszervizzel.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Sohase használjon sérült vagy hibásan működő készüléket.
2. Sohase használja a készüléket, ha az korábban magasról leesett és a sérülés jeleit viseli.
3. Ne használjon olyan hosszabbítót és elektromos aljzatot, melyek nem felelnek meg a hatályos szabványoknak és elektromos követelményeknek.
4. A készülék bármely elemének javítását, szétszerelését vagy cseréjét mindig szakszervizben kell elvégezni.
5. A készülék és a készülék olyan elemeinek az átnedvesedése esetén, mint a csatlakozódugó elektromos érintkezői vagy a tápkábel, használat előtt szárítsa meg a készüléket és annak elemeit.
6. Tilos a készüléket nedves kezekkel használni.
7. Ha úgy érzi, hogy megsérült a készülék, SOHASE próbálkozzon meg a készülék sajátkezü javításával.
8. Ne használja a készüléket fürdőkádban, mosdó felett, zuhany alatt, illetve más vizet vagy folyadékot tartalmazó edény közelében.
9. Sohase mossa a készüléket folyó vízben, valamint oly módon, hogy víz csöpögjön a készülékbe.
10. Sohase helyezze az elektromos hálózatra csatlakoztatott készüléket nedves felületre.
11. A készülék elektromos hálózatra csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat feszültségének paraméterei megfelelnek a készülék adattábláján megadott paramétereknek.

I. A készülék bemutatása

1. Készülékház
2. Kezelőpanel
3. Kijelző
4. Fogantyú
5. Főzőedény
6. Főzőedény alátét
7. Tápdugó

II. Kezelőpanel:

1. Elmentett sütési program ikonok
2. Ventilátor működés jelző
3. Bekapcsolt fűtőbetét jelző
4. Hőmérséklet / Idő kijelző
5. Sütési idő beállítása
6. Hőmérsékletszabályozás
7. Programválasztó gomb
8. Kapcsológomb

III. Első használat előtt

1. Távolítsa el a csomagolás elemeit
2. Figyelem, a készülék fém részein alig látható védőfólia lehet, amelyet szintén EL KELL TÁVOLÍTANI
3. Tekerje ki és egyenesítse ki a tápkábelt
4. Mossa meg a készülék minden élelmiszerrel érintkező elemét, mivel ezeken gyártási szennyeződések lehetnek.

Figyelem: A készülék első használata során füst és szag keletkezhet, mivel egyes alkatrészek a gyártás során kenést kaphattak, illetve az alkatrészek felmelegedése hatására. Ez egy normális jelenség és idővel meg kell szűnnie.

IV. Használat

FIGYELEM! A készülék teljesítményszabályozó technológiája miatt a kamra villogó világítása teljesen normális jelenség. Nem utal a készülék meghibásodására.

1. Készítse elő a készülékben sütni kívánt termékeket.

FIGYELEM: Ha csomagolt termékekről van szó, távolítsa el a csomagolást.

2. Helyezze le a készüléket egy sima, stabil felületre.
3. Csatlakoztassa a tápdugót egy megfelelő hálózati aljzatra.
4. Kigyullad a kijelzőn a  jelzés.
5. Az eszköz 5 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol.

Bekapcsoló/start/stop gomb

1. A készülék áramforráshoz csatlakoztatása után a bekapcsoló/start/stop gomb világítani kezd, és a készülék készenléti üzemmódba lép.
2. Érintse meg a bekapcsoló gombot, ekkor az egész vezérlőpanel világítani kezd, és lehetővé teszi a beállítások elvégzését.
3. Érintse meg ismét a bekapcsoló gombot a főzési folyamat elindításához a beállítások elvégzése után.

Főzés programok használatával

1. Válasszon ki bármelyik ikont az idő és a hőmérséklet beállításához az adott étel típusához tartozó alapértelmezett értékekre. Szükség esetén ezeket a beállításokat az idő és a hőmérséklet beállító gombokkal módosíthatja.
2. A kiválasztott program ikonja világítani fog a választás és a főzési folyamat alatt, és kikapcsol a főzési folyamat befejezése után.

MEGJEGYZÉS: Az egyes programokhoz megadott idő eltérhet az adott típusú és mennyiségű étel elkészítéséhez szükséges tényleges időtől.

Program	Idő	Hőmérséklet
	15 perc	200°C
	25 perc	180°C
	20 perc	160°C
	30 perc	160°C
	20 perc	200°C
	20 perc	180°C
	20 perc	160°C
	12 perc	70°C

A sütőedény kivételekor legyen különösen óvatos, mert az edény forró. Használjon védőkesztyűt, és mindig a fogantyúnál fogva tartsa az edényt.

V. Tisztítás és karbantartás

FIGYELEM! A készüléknek időre van szüksége a kihűlésre, CSAK kihűlt készüléket tisztítson. A készülékház nedves ruhával tisztítható agresszív vegyszerek nélkül. A főzőedény és a tálca mosogatógépben mosható. Figyelem: a főzőedény bevonatának megóvása érdekében ne használjon edénysúrolót, éles és durva mosogatóeszközöket az edény tisztításához.

VI. Műszaki adatok

Modell:	LAFFRY47471 MasterFry
Névleges feszültség:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Maximális teljesítmény:	1500 W
Energiafogyasztás működés közben:	1500 W
Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban:	0,42 W

ACHTUNG:

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Das Gerät ist NICHT für den kommerziellen/professionellen Gebrauch ausgelegt.

Das Gerät ist NICHT für den Einsatz im freien ausgelegt.

Achtung! Vor dem Arbeitsbeginn sollten Sie sich ausnahmslos mit der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut machen, um

Unfälle zu vermeiden und das Gerät ordnungsgemäß zu bedienen. Die Anleitung ist so aufzubewahren, dass ein einfaches Nachschlagen jederzeit möglich ist.

HINWEISE ZUM SICHEREN GEBRAUCH

1. Vor dem Gebrauch ist zu prüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung den örtlichen Stromversorgungsparametern entspricht, wobei folgende Bezeichnungen zu beachten sind: AC- ist Wechselstrom und DC - Gleichstrom.
2. Vor dem Gebrauch sollte das Stromkabel abgewickelt und gerade ausgerichtet werden
3. Achten Sie darauf, ob das Stromkabel und der Stecker keine sichtbaren Schäden aufweisen
4. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht über offenem Feuer oder sonstigen Wärmequellen oder scharfen Kanten ausgestreckt wird, die die Kabelisolierung beschädigen könnten.
5. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Elemente der Verpackung. **Achtung! Im Fall eines Gehäuses mit Metallelementen kann an diesen Elementen eine kaum sichtbare Schutzfolie vorhanden sein, die abzuziehen ist.**
6. Das Gerät sollte nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder psychischer Fähigkeit sowie ohne Aufsicht von berechtigten oder erfahrenen Personen und immer im Einklang mit der vorliegenden Bedienungsanleitung verwendet werden.

WARNUNG: Dieses Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder psychischer Fähigkeit, oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts NUR dann verwendet werden, wenn dies unter der Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erfolgt oder ihnen die entsprechenden Hinweise zum sicheren Gebrauch des Geräts übermittelt wurden und sie sich der mit seinem Gebrauch verbundenen Gefahr bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung

des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

7. Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
8. Gerät und Stromkabel dürfen weder in Wasser noch in anderen Flüssigkeiten eingetaucht werden.
9. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, sollte es immer von der Steckdose getrennt werden.
10. Ziehen Sie beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose niemals am Kabel, sondern nur am Stecker.
11. Es dürfen KEINE METALLGEGENSTÄNDE in das Innere des Geräts gelegt werden.
12. Man darf nicht vergessen, dass bestimmte Teile des Geräts und des Gehäuses sich während des Betriebs sehr stark erhitzen, deshalb ist besondere Vorsicht geboten und sie dürfen nicht berührt werden, es besteht Verbrennungsgefahr, nur der Griff besteht aus Materialien, die sich nicht erwärmen. Bis zum Abkühlen wird empfohlen, nur am Griff/an den Halterungen zu greifen.
13. Das Gerät darf nur auf einer trockenen und stabilen Oberfläche verwendet werden.
14. Decken Sie das Gerät während des Betriebs oder bis es nicht vollständig abgekühlt ist NIEMALS ab.
15. Denken Sie daran, dass die Heizelemente des Geräts Zeit benötigen, um vollständig abzukühlen.
16. Das Gerät ist in der I. Brandschutzklasse ausgeführt und sollte daher ausnahmslos an einer mit Schutzleiter ausgestatteten Steckdose angeschlossen werden.
17. Das Gerät darf nicht in Backöfen, auf Gasherden oder Elektroherden oder anderen Wärmequellen verwendet werden.
18. Bei der Verwendung des Geräts ist entsprechender Raum darüber und rund um das Gerät zu gewährleisten. Das Gerät darf während des Betriebs keine leicht brennbaren Gegenstände berühren, wie z. B. Dekorationen, Küchenrolle, Vorhänge, Kleidung etc.
19. ES IST VORSICHT GEBOTEN, wenn Sie das Gerät auf Oberflächen verwenden, die gegen hohe Temperaturen empfindlich sind. In diesem Fall wird die Verwendung von Isolationsunterlagen empfohlen.

20.  „Achtung Heiße Oberfläche“ - Die Temperatur der verfügbaren Oberflächen kann höher sein, wenn das Gerät in Betrieb ist, was bedeutet, dass sich die Gehäuseelemente während des Gerätebetriebs stark erhitzen, SEIEN SIE VORSICHTIG!!!
21. Das Gerät darf nicht mit externen Zeitschaltern oder anderen getrennten Fernsteuerungssystemen verwendet werden.
22. Während des Betriebs dürfen die Einlass- und Auslassgitter des Geräts nicht bedeckt/verdeckt werden
23. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasserquellen, Badewannen, Duschen, Schwimmbecken usw. verwendet werden.
24. Das Gerät ist so aufzustellen, dass vor dem Gerät mindestens 1 m Freiraum bleibt, und von oben und an den Seiten mindestens 50 cm.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts entstehen.

Es wird empfohlen, die Elektroinstallation für mehr Sicherheit mit einem automatischen Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA auszustatten.

Achtung: Wenn das Stromkabel oder der Stromstecker beschädigt werden, sollte die Reparatur ausnahmslos von einem spezialisierten Reparaturunternehmen vorgenommen werden.

WARNHINWEISE

1. Das Gerät darf niemals verwendet werden, wenn es beschädigt ist oder unsachgemäß funktioniert.
2. Das Gerät sollte niemals verwendet werden, wenn es zuvor aus großer Höhe heruntergefallen ist und Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
3. Keine Verlängerungskabel oder andere Steckdosen verwenden, die nicht die geltenden Normen und Elektrovorschriften erfüllen.
4. Jegliche Reparaturen, Demontage oder Austausch irgendwelcher Teile sollten immer von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.
5. Im Fall, wenn das Gerät sowie solche Elemente wie elektrische Kontakte, Stecker oder Kabel nass werden, sind das Gerät und seine Elemente vor dem Gebrauch zu trocknen.
6. Gerät nicht mit nassen Händen verwenden.
7. Im Fall der Befürchtung, dass das Gerät beschädigt wurde, NIEMALS das Gerät selbständig reparieren.

8. Gerät nicht in der Badewanne, über der Spüle, unter der Dusche oder in der Nähe eines anderen Behälters mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten verwenden.
9. Das Gerät niemals unter fließendem Wasser oder auf eine solche Art waschen, dass Wasser in dieses gelangen könnte.
10. Ein an der Steckdose angeschlossenes Gerät niemals auf nasse Oberflächen legen.
11. Vor dem Anschluss des Geräts an die Steckdose prüfen, ob die Spannungsparameter in der Steckdose den auf dem Typenschild angegebenen Geräteparametern entsprechen.

I. Beschreibung des Geräts

1. Gehäuse
2. Bedienfeld
3. Display
4. Griff
5. Bratgefäß
6. Behälterunterlage
7. Stromstecker

II. Bedienfeld

1. Symbole der gespeicherten Bratprogramme
2. Temperatur-/Zeitanzeige
3. Einstellung der Bratzeit
4. Temperaturregelung
5. Programmwahltaste
6. Ein-/Aus-Schalter

III. Vor der ersten Inbetriebnahme

1. Alle Verpackungselemente abnehmen
2. Achtung auf den Metallelementen des Geräts kann sich eine schwach sichtbare Schutzfolie befinden, die ebenfalls ENTFERNT werden muss
3. Stromkabel abwickeln und ausrichten
4. Waschen Sie alle Elemente, die mit Lebensmittel in Kontakt kommen, da sich Produktionsrückstände darauf befinden können.

Achtung: Während des ersten Gebrauchs kann Rauch und Geruch entstehen, der dadurch verursacht wird, dass manche Teile im Produktionszyklus leicht geschmiert wurden sowie infolge des Erwärms der Elemente. Das ist normal und sollte nach einiger Zeit aufhören.

IV. Bedienung

HINWEIS! Aufgrund der Technologie, die zur Leistungsregelung des Geräts verwendet wird, ist das Blinken der Hintergrundbeleuchtung der Gerätekammer völlig normal. Es weist nicht auf eine Beschädigung des Geräts hin.

1. Bereiten Sie die Produkte vor, die Sie im Gerät braten möchten.

ACHTUNG: Falls es sich um verpackte Produkte handelt, entfernen Sie jegliche Verpackungen.

2. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Fläche
3. Schließen Sie den Stecker an die entsprechende Steckdose an
4. Auf dem Display erscheint 
5. Nach 5 Minuten Nichtbenutzung schaltet sich das Gerät von selbst aus.

Ein-/Ausschalter/Start/Stopp-Taste

1. Nach dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung leuchtet die Ein-/Ausschalter/Start/Stopp-Taste auf und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
2. Berühren Sie die Ein-/Ausschalter-Taste, und das gesamte Bedienfeld leuchtet auf und ermöglicht die Vornahme von Einstellungen.
3. Berühren Sie die Ein-/Ausschalter-Taste erneut, um den Kochvorgang nach der Einstellung zu starten.

Kochen mit Programmen

Wählen Sie ein beliebiges Symbol, um die Zeit und Temperatur auf die Standardwerte für die ausgewählte Lebensmittelart einzustellen. Bei Bedarf können Sie diese Einstellungen mit den Tasten zur Einstellung von Zeit und Temperatur ändern.

Das Symbol des ausgewählten Programms leuchtet während der Auswahl und des Kochvorgangs und erlischt nach Abschluss des Kochvorgangs.

HINWEIS: Die angegebene Zeit für jedes Programm kann von der tatsächlichen Zeit abweichen, die für die Zubereitung der jeweiligen Art und Menge des Produkts erforderlich ist.

Programm	Zeit	Temperatur
	15 Minuten	200°C
	25 Minuten	180°C
	20 Minuten	160°C
	30 Minuten	160°C
	20 Minuten	200°C
	20 Minuten	180°C
	20 Minuten	160°C
	12 Minuten	70°C

Beim Herausnehmen des Backbehälters ist besondere Vorsicht geboten, da der Behälter heiß ist. Verwenden Sie Schutzhandschuhe und halten Sie den Behälter immer am Griff.

V. Reinigung und Wartung

ACHTUNG! Das Gerät braucht Zeit zum Abkühlen, NUR DANN reinigen, wenn das Gerät abgekühlt ist.

Das Gehäuse des Geräts ist mit einem feuchten Tuch ohne aggressive chemische Mittel zu reinigen. Gefäß und Schale können im Geschirrspüler gewaschen werden. Achtung - zum Waschen des Gefäßes dürfen keine Drahtbürsten, spitzen oder rauen Gegenstände verwendet werden, um die Beschichtung nicht zu beschädigen.

VI. Technische Daten

Modell:	LAFFRY47471 MasterFry
Nennspannung:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Maximale Leistung:	1500 W
Leistungsaufnahme im Betriebsmodus:	1500 W
Leistungsaufnahme im Aus-Modus:	0,42 W

ЗАБЕЛЕЖКА:

Уредът е предназначен за използване само в домакинството.

Уредът НЕ Е предназначен за търговско/професионално използване.

Уредът НЕ Е предназначен за използване на открито.

Внимание! Преди употреба безусловно трябва да се запознаете с настоящата инструкция за употреба,

за да се избегнат инциденти и употребата на уреда да е правилна. Инструкцията трябва да бъде запазена и съхранявана така, че винаги да бъде лесно достъпна за справка.

УКАЗАНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА НА УПОТРЕБА

1. Преди използване на уреда трябва да проверите, дали посоченото върху фирмената табелка напрежение е в съответствие с местните параметри на захранването, при което не бива да забравяте, че означението: AC - означава променлив ток, а DC- постоянен ток.
2. Преди да започнете използване развийте и изправете захранващия кабел
3. Трябва да проверите, дали захранващият кабел и щепселът нямат видими следи от увреждане
4. Трябва да обърнете внимание захранващият кабел да не преминава над открит пламък или друг източник на топлина, както и върху остри ръбове, които могат да повредят изолацията на кабела.
5. Преди първото използване трябва да отстраните всички елементи на опаковката. **Внимание! В случай на корпуси с метални елементи - тези елементи могат да бъдат покрити с малко видимо защитно фолио, което трябва да бъде отстранено.**
6. Уредът не бива да се използва от деца, лица с ограничени физически, сетивни и умствени способности без надзора на упълномощени лица или на лица, притежаващи опит и винаги в съответствие с настоящата инструкция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Настоящият уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст и от лица с ограничени физически, сетивни или психически способности или непритежаващи опит или познания за уреда САМО, ако са под надзор на отговорно за тяхната безопасност лице или са информирани за безопасното използване на уреда и са наясно с опасностите, свързани с неговата употреба. Децата не бива да си играят с уреда. Дейности по почистване и поддръжка на

уреда не бива да се изпълняват от деца, освен ако са навършили 8 години и тези дейности се изпълняват под надзор на възрастен.

7. По време на работа уредът не бива да се оставя без надзор.
8. Уредът и хранящият кабел не бива да се потапят във вода, нито в други течности.
9. Когато уредът не се използва, винаги трябва да бъде изключен от хранящия контакт.
10. При изваждане на щепсела от електрическия контакт никога не дърпайте кабела, а само щепсела.
11. Не бива да поставяте НИКАКАВИ МЕТАЛНИ ПРЕДМЕТИ вътре в уреда.
12. Не бива да забравяте, че по време на работа някои елементи на уреда и на корпуса силно за загряват. Поради това трябва да бъдете много внимателни и да не ги докосвате, тъй като може да се изгорите. Само дръжката на уреда е изработена от ненагриващи се материали. До момента на охлаждане на уреда се препоръчва да го хващате само за дръжката/дръжките.
13. Уредът трябва да се използва само върху суха и стабилна повърхност.
14. НИКОГА не закривайте уреда по време на работа или докато не се е охладил напълно.
15. Не забравяйте, че нагревателните елементи на уреда се нуждаят от време, за да изстинат напълно.
16. Уредът е изработен с I клас на защита срещу токов удар и за затова безусловно трябва да бъде включван само в заземен електрически контакт.
17. Не бива да използвате уреда във фурни, върху газови или електрически печки или други източници на топлина.
18. При употреба на уреда трябва да осигурите съответно пространство над и около уреда. По време на работа уредът не може да допира лесно запалими предмети като: декорации, хартиени кърпи, пердета, облекло и др.
19. Ако използвате уреда върху повърхности, чувствителни на високи температури, ТРЯБВА ДА БЪДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ. В такъв случай се препоръчва използване на изолационни подложки.
20.  „Внимание гореща повърхност” - Температурата на достъпните повърхности може да бъде по-висока, когато уредът работи, което означава, че елементът на корпуса значително се нагрива по време на работа на уреда, ЗАПАЗЕТЕ ВНИМАНИЕ!!!

21. Уредът не може да се използва с външни времеви изключватели или с други отделни системи за дистанционно управление.
22. По време на работа на уреда НЕ бива да закривате решетките за вход и изход на въздуха.
23. Не бива да използвате уреда в близост до източници на вода, вани, душове, басейни и др.
24. Уредът трябва да бъде разположен така, че пред него за има поне 1m свободно място, а отгоре и отстрани - минимум 50 cm.

Производителят не отговаря за щети, възникнали поради неправилно използване на уреда.

С оглед повишаване на безопасността се препоръчва електрическата инсталация да бъде оборудвана с автоматичен дефектно-токов прекъсвач с ток на действие 30mA.

Забележка: Ако се стигне до повреда на захранващия кабел или захранващия щепсел, безусловно трябва да бъдат подменени или ремонтирани в специализиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Никога не бива да използвате уреда, когато е повреден или работи по неправилен начин.
2. Никога не използвайте уреда, ако е паднал от височина и има видими следи от увреждане.
3. Не използвайте удължители или други електрически контакти, които не изпълняват действащите стандарти и изисквания в областта на електрическите мрежи и съоръжения.
4. Всички ремонти, демонтаж или подмяна на каквито и да било части трябва да бъдат извършени от специализиран сервиз.
5. В случай на намокряне на уреда и на елементи като електрически контакти, щепсел или кабел, преди използване трябва да подсушите уреда и неговите елементи.
6. Не използвайте уреда с мокри ръце.
7. Ако се опасявате, че уредът е повреден, НИКОГА не го ремонтирайте самостоятелно.
8. Не използвайте уреда във ваната, над мивката, под душа или в съседство на друг резервоар с вода или друга течност.
9. Никога не бива да миете уреда под течаща вода или по начин, при който водата прониква във вътрешността му.

10. Никога не поставяйте включен към захранването уред върху мокри повърхности.
11. Преди да включите уреда към захранващо гнездо, трябва да се уверите, че параметрите на напрежението в гнездото съответстват на параметрите на уреда, посочени върху фирмената табелка.

I. Описание на уреда

1. Корпус
2. Панел за управление
3. Дисплей
4. Дръжка
5. Кошница за печене
6. Подложка за кошницата
7. Захранващ щепсел

II. Панел за управление:

1. Икони на записаните програми за печене
2. Дисплей на температурата / Времето
3. Регулиране на времето печене
4. Регулиране на температурата
5. Бутон за избор на програма
6. Бутон за включване / изключване

III. Преди първото използване

1. Отстранете всички елементи на опаковката
2. Забележка - върху металните елементи на уреда може да се намира малко забележимо защитно фолио, което също ТРЯБВА да бъде отстранено
3. Развийте и изправете захранващия кабел
4. Измийте всички елементи, които имат контакт с храни, тъй като върху тях могат да се намират след производствени замърсявания.

Внимание: по време на първото използване от уреда може да се отделят дим и мирис, което се дължи на наличието на смазки върху някои от елементите на уреда, които при загряване се отделят. Това е нормално явление, което след известен период от време ще изчезне.

IV. Обслужване

ВНИМАНИЕ! Премигващото осветление на камерата на уреда е напълно нормално явление поради използваната технология за регулиране на мощността. Не означава повреда на уреда.

1. Пригответе продуктите, които искате да изпечете в уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако продуктите са опаковани, отстранете всички опаковки.

2. Поставете уреда върху равна, стабилна повърхност.
3. Включете щепсела в съответния захранващ контакт.
4. Върху дисплея ще се появи .
5. След 5 минути бездействие устройството се изключва автоматично.

Бутон за захранване/старт/стоп

1. След като свържете устройството към електричеството, бутонът за захранване/старт/стоп ще светне и устройството ще премине в режим на готовност.
2. Докоснете бутона за захранване, за да светне целият контролен панел и да ви позволи да направите настройки.
3. Докоснете отново бутона за захранване, за да започнете процеса на готвене след извършване на настройките.

Готвене с помощта на програми

Изберете икона, за да зададете време и температура на стойностите по подразбиране за избрания вид храна. Ако е необходимо, можете да промените тези настройки с бутоните за настройка на времето и температурата.

Иконата на избраната програма ще свети по време на избора и по време на процеса на готвене и ще изгасне след приключване на процеса на готвене.

ЗАБЕЛЕЖКА: Посоченото време за всяка програма може да се различава от действителното време, необходимо за приготвяне на съответния вид и количество продукт.

Програмиране	Време	Температура
	15 минути	200°C
	25 минути	180°C
	20 минути	160°C
	30 минути	160°C
	20 минути	200°C
	20 минути	180°C
	20 минути	160°C
	12 минути	70°C

При изваждане на съда за печене бъдете особено внимателни, тъй като съдът е горещ. Използвайте предпазни ръкавици и винаги дръжте съда за дръжката.

V. Почистване и поддръжка

ЗАБЕЛЕЖКА! Устройството се нуждае от време, за да изстине, ПОЧИСТВАЙТЕ го само когато е изстинало.

Корпусът на устройството почиствайте с влажна кърпа без използване на агресивни химически препарати. Кошницата и подложката могат да се мият в съдомиялна. Вниманието - при миене на кошницата не използвайте телени гъби, остри и абразивни средства за миене, за да не увредите покритието.

VI. Технически данни

Модел:	LAFFRY47471 MasterFry
Номинално напрежение:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Максимална мощност:	1500 W
Консумация на енергия в работен режим:	1500 W
Консумация на енергия в режим на изключване:	0,42 W

HOIATUS:

Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.

Seade ei ole mõeldud kommertskasutuseks/professionaalseks kasutamiseks.

Seade ei ole mõeldud kasutamiseks õues.

Ettevaatust! Enne kasutamist tutvuge kindlasti selle kasutusjuhendiga, et vältida õnnetusi ja tagada seadme nõuetekohane kasutamine. Hoidke juhend alati käepärast.

OHUTUSJUHISED

1. Veenduge, et seadme tüübisildil näidatud pinge vastab teie kohaliku elektrivõrgu pingele. Märkus: AC tähendab vahelduvvoolu ja DC alalisvoolu.
2. Enne kasutamist keerake toitejuhe täielikult lahti ja sirgeks.
3. Kontrollige, et toitejuhe ja pistik poleks kahjustatud.
4. Veenduge, et toitejuhe ei ulatuks üle lahtise tule, kuumuseallikate ega teravate servade, mis võivad juhtme isolatsiooni kahjustada.
5. Enne esmakordset kasutamist eemaldage kõik pakendielemendid.

Märkus: Kui seadmel on metallosi, võib neil olla õhuke kaitsekile, mis tuleb samuti eemaldada.

6. Seadet ei tohi kasutada lapsed ega piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud ilma järelevalveta või juhendamiset, mis vastab käesolevale juhendile.

Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud või need, kellel puudub kogemus või teadmised seadme kasutamisest, AINULT, kui nad on järelevalve all või neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seotud riske.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja hooldust ei tohi lapsed teostada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja seda tehakse järelevalve all.

7. Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
8. Ärge kastke seadet ega selle toitejuhet vette ega teistesse vedelikesse.
9. Kui seadet ei kasutata, tuleb see alati vooluvõrgust lahti ühendada.
10. Tõmmake pistik seinakontaktist alati pistikust, mitte juhtmest.
11. ÄRGE sisestage seadmesse metallesemeid.
12. Olge ettevaatlik, sest osa seadme osi ja korpus võivad töötamise ajal kuumeneda. Puudutage ainult käepidet, mis on valmistatud mitteküttivatest materjalidest.
13. Kasutage seadet ainult kuival ja stabiilsel pinnal.

14. ÄRGE katke seadet töötamise ajal ega enne, kui see on täielikult jahtunud.
15. Pärast kasutamist vajavad kütteelemendid jahtumiseks aega.
16. Seade on I klassi elektriohutusega ja PEAB olema ühendatud maandatud pistikupesaga.
17. Ärge kasutage seadet ahjudes, gaasi- või elektripliitidel ega muude soojusallikate peal.
18. Jätke seadme ümber piisavalt vaba ruumi. Ärge asetage töötavat seadet tuleohtlike esemete (näiteks dekoratsioonide, paberist rätikute, kardinade või rõivaste) lähedusse.
19. ETTEVAATUST: Kui kasutate seadet kuumatundlikel pindadel, soovitatakse kasutada kuumakindlaid aluseid.
20.  Hoiatus: Kuum pind – Töötamise ajal võivad seadme pinnad väga kuumaks minna. Olge ettevaatlik, et vältida põletusi.
21. Ärge kasutage seadet välistel taimeritel või kaugjuhtimissüsteemidel.
22. Ärge blokeeri seadme õhu sisselaske- ja väljalaskeavasid töötamise ajal.
23. Ärge kasutage seadet veeallikate, näiteks vannide, duššide või basseinide läheduses.
24. Jätke seadme ette vähemalt 1 m vaba ruumi ja seadme kohal ja külgedel vähemalt 50 cm.

Tootja ei vastuta seadme väärkasutamisest tuleneva kahju eest.

Soovitame elektrisüsteemile lisada 30mA voolutugevusel töötava automaatse lekkevoolukaitse suurema ohutuse tagamiseks.

Märkus: Kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, tuleb need alati välja vahetada või parandada kvalifitseeritud remonditöökojas.

HOIATUSED

1. Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud või töötab valesti.
2. Ärge kasutage seadet, kui see on kukkunud või sellel on nähtavaid kahjustusi.
3. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega pistikupes, mis ei vasta elektriohutuse standarditele.
4. Kõik remonttööd, demonteerimine ja osade vahetamine tuleb alati teha kvalifitseeritud spetsialistidel.
5. Kui seade või selle elektrilised osad saavad märjaks, kuivatage need enne kasutamist hoolikalt.
6. Ärge kasutage seadet märgade kätega.

7. Kui kahtlustate seadme kahjustust, ÄRGE proovige seda ise parandada.
8. Ärge kasutage seadet vannis, kraanikausi kohal, duši all või teiste veekogude läheduses.
9. Ärge peske seadet voolava vee all ega laske vett seadmesse voolata.
10. Ärge asetage töötavat seadet märgadele pindadele.
11. Veenduge enne kasutamist, et pistikupesa pinge vastab seadme tüübisildi näidule.

I. SEADME OSAD:

1. Korpus
2. Juhtpaneel
3. Ekraan
4. Käepide
5. Fritüürikonteiner
6. Konteineri alus
7. Toitepistik

II. JUHTPANEEL:

1. Küpsetusprogrammide ikoonid
2. Temperatuuri/Aja näidik
3. Aja reguleerimise nupud
4. Temperatuuri reguleerimise nupud
5. Programmi valiku nupp
6. Toide/Käivitus/Peatamine nupp

III. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST:

1. Eemaldage kõik pakendielemendid.
2. Kontrollige metallosade kaitsekile ja eemaldage see, kui see on olemas.
3. Keerake toitejuhe lahti ja sirgeks.
4. Peske kõik osad, mis puutuvad kokku toiduga, et eemaldada tootmisjäägid.

Märkus: Esimesel kasutuskorral võib seadme töös tekkida kerget suitsu või lõhna, mis on tingitud tootmisjääkidest ja kütteosade esmase kuumenemisega seotud protsessidest. See on normaalne ja kaob mõne aja pärast.

IV. KASUTAMINE:

TÄHELEPANU! Seadme kambris vilkuv valgustus on täiesti normaalne nähtus, mis on tingitud kasutatud võimsuse reguleerimise tehnoloogiast. See ei viita seadme rikkumisele.

1. Valmistage ette küpsetatavad toidud.

HOIATUS: Eemaldage kõik toidupakendid.

2. Asetage seade tasasele ja stabiilsele pinnale.
3. Ühendage pistik sobivasse pistikupessa.
4. Ekraanil kuvatakse mõõtmed .
5. Pärast 5 minutit tegevusetust lülitub seade automaatselt välja.

Toide/Käivitus/Peatamine nupp:

1. Kui seade on vooluvõrku ühendatud, süttib toitenupu tuli ja seade läheb ooterežiimi.
2. Vajutage nuppu, et valgustada juhtpaneel ja teha seadistusi.
3. Vajutage nuppu uuesti, et alustada küpsetusprotsessi.

Programmi kasutamine:

1. Valige programmiikoon, et kasutada vaikimisi aega ja temperatuuri. Vajadusel kohandage neid seadeid aja- ja temperatuurinuppude abil.
2. Valitud programmi ikoon põleb küpsetamise ajal ja lülitub välja pärast küpsetusprotsessi lõppu.

MÄRKUS: Programmi ajaline kestus võib erineda sõltuvalt toidu tüübist ja kogusest.

Programm	Aeg	Temperatuur
	15 minutit	200°C
	25 minutit	180°C
	20 minutit	160°C
	30 minutit	160°C
	20 minutit	200°C
	20 minutit	180°C
	20 minutit	160°C
	12 minutit	70°C

Kuidas teha toorest kartulist friikartuleid õhufritüüris

Valmistamisviis:

1. Koorige kartulid, peske neid voolava vee all ja lõigake need kangideks.
2. Pange kartulid kaussi ja loputage kaks korda, et eemaldada liigne tärklis.
3. Leotage kartuleid vees vähemalt 30 minutit.
4. Nõrutage vesi kausist välja ja kuivatage kartulid põhjalikult köögirätikuga.
5. Pange kartulid tagasi kaussi, lisage teelusikatäis õli või oliiviõli ning oma lemmikmaitseained.
6. Viige kartulid õhufritüüri korvi.
7. Küpsetage friikartuleid 10 minutit temperatuuril 200°C.
8. Seejärel segage need põhjalikult läbi ja küpsetage veel 10 minutit.
9. Kohandage küpsetusaega vastavalt kartulite kogusele ja paksusele.
10. Puistake valmis friikartulitele soola.

Korvi eemaldamisel olge eriti ettevaatlik, kuna see on kuum. Kasutage kaitsekindaid ja hoidke alati korvist käepidemest kinni.

V. PUHAŠTAMINE JA HOOLDUS:

HOIATUS: Lase seadmel enne puhastamist jahtuda.

Pühkige korpust niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.

Korvi ja aluse võib pesta nõudepesumasinas.

Ettevaatust: Ärge kasutage metallnustikuid ega teravaid tööriistu, et vältida mittenakkuva pinna kahjustamist.

VI. TEHNILISED ANDMED:

Mudel:	LAFFRY47471 MasterFry
Nimipinge:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Maksimaalne võimsus:	1500 W
Energiaarve töörežiimis:	1500 W
Energiaarve väljalülitatud režiimis:	0,42 W

ATENȚIE:

Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic.

Aparatul NU este destinat utilizării comerciale/profesionale.

Aparatul NU este conceput pentru utilizare în aer liber.

Atenție! Înainte de utilizare, este absolut necesar să citiți acest manual de utilizare pentru a evita accidentele și pentru a utiliza corect dispozitivul. Manualul trebuie păstrat într-un loc accesibil pentru a putea fi consultat oricând.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA ÎN UTILIZARE

1. Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea specificată pe eticheta aparatului corespunde cu parametrii locali de alimentare cu energie electrică. Rețineți că marcajul „AC” indică curent alternativ, iar „DC” – curent continuu.
2. Înainte de utilizare, desfășurați și îndreptați cablul de alimentare.
3. Asigurați-vă că atât cablul de alimentare, cât și ștecherul nu prezintă deteriorări vizibile.
4. Aveți grijă ca cablul de alimentare să nu fie întins deasupra flăcării deschise sau altor surse de căldură, precum și să nu vină în contact cu muchii ascuțite care ar putea deteriora izolația acestuia.
5. Înainte de prima utilizare, îndepărtați toate elementele de ambalaj.

Atenție! În cazul în care carcasa conține elemente metalice, este posibil ca acestea să fie acoperite cu o folie protectoare aproape invizibilă, care trebuie de asemenea îndepărtată.

6. Aparatul nu trebuie utilizat de copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse fără supravegherea unei persoane competente sau cu experiență, și întotdeauna conform acestui manual.

AVERTISMENT: Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe adecvate, NUMAI sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii, cu excepția celor peste 8 ani, și doar sub supraveghere.

7. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
8. Este interzis să scufundați aparatul sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide.

9. Când aparatul nu este utilizat, trebuie deconectat întotdeauna de la priza de alimentare.
10. Când scoateți ștecherul din priză, nu trageți niciodată de cablu, ci de ștecher.
11. Este interzisă introducerea ORICĂROR OBIECTE METALICE în interiorul aparatului.
12. Rețineți că unele părți ale aparatului și carcasei se încălzesc foarte tare în timpul funcționării, de aceea trebuie să fiți deosebit de atenți și să nu le atingeți – vă puteți arde. Doar mânerul aparatului este realizat din materiale care nu se încălzesc. Prin urmare, se recomandă să apucați doar mânerul sau mânerele până când aparatul se răcește complet.
13. Aparatul trebuie utilizat doar pe o suprafață uscată și stabilă.
14. NU acoperiți NICIODATĂ aparatul în timpul funcționării sau înainte ca acesta să se răcească complet.
15. Rețineți că elementele de încălzire ale aparatului necesită timp pentru a se răci complet.
16. Aparatul este fabricat în clasa I de protecție împotriva șocurilor electrice și trebuie conectat doar la prize echipate cu împământare (contact de protecție).
17. Este interzisă utilizarea aparatului în cuptoare, pe aragazuri cu gaz sau electrice ori pe alte surse de căldură.
18. Asigurați suficient spațiu deasupra și în jurul aparatului în timpul utilizării. Aparatul nu trebuie să vină în contact cu obiecte ușor inflamabile precum: decorațiuni, prosoape de hârtie, perdele, haine etc.
19. AVEȚI GRIJĂ dacă folosiți aparatul pe suprafețe sensibile la temperaturi ridicate. Se recomandă utilizarea suporturilor izolatoare.
20.  „Atenție – Suprafață fierbinte!” – Temperatura suprafețelor accesibile poate crește semnificativ în timpul funcționării aparatului, ceea ce înseamnă că elementele carcasei se pot încinge considerabil. FIȚI ATENȚII!
21. Aparatul nu poate fi utilizat cu temporizatoare externe sau alte sisteme de control la distanță.
22. În timpul funcționării, NU acoperiți și NU blocați grilele de admisie și evacuare ale aparatului.
23. Nu utilizați aparatul în apropierea surselor de apă, cadelor de baie, dușurilor, piscinelor etc.
24. Aparatul trebuie amplasat astfel încât să existe cel puțin 1 metru de spațiu liber în față și minimum 50 cm de spațiu deasupra și pe laterale.

Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

Pentru siguranță sporită, se recomandă ca instalația electrică să fie echipată cu un întrerupător diferențial automat cu un curent de declanșare de 30 mA.

Atenție: Dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate, înlocuirea sau repararea acestora trebuie efectuată exclusiv de un centru de service specializat.

AVERTISMENTE

1. Nu utilizați niciodată aparatul dacă este deteriorat sau funcționează incorect.
2. Nu folosiți aparatul dacă a căzut de la înălțime și prezintă semne vizibile de deteriorare.
3. Nu utilizați prelungitoare sau prize care nu respectă standardele și reglementările electrice în vigoare.
4. Orice reparație, demontare sau înlocuire a componentelor trebuie realizată exclusiv de un centru de service specializat.
5. În cazul umezirii aparatului sau a componentelor acestuia, cum ar fi contactele electrice, ștecherul sau cablul, uscați complet toate părțile înainte de utilizare.
6. Nu folosiți aparatul cu mâinile ude.
7. Dacă există suspiciunea că aparatul este deteriorat, NU încercați niciodată să-l reparați singur.
8. Nu utilizați aparatul în cadă, deasupra chiuvetei, sub duș sau în apropierea altor recipiente cu apă sau alte lichide.
9. Nu spălați aparatul sub jet de apă și nu permiteți ca apa să pătrundă în interiorul acestuia.
10. Nu așezați niciodată aparatul conectat la priză pe suprafețe umede.
11. Înainte de a conecta aparatul la priză, verificați dacă tensiunea din rețea corespunde cu cea indicată pe eticheta aparatului.

I. Descrierea aparatului

1. Carcasă
2. Panou de control
3. Afișaj
4. Mâner
5. Recipient pentru coacere
6. Suport pentru recipient
7. Ștecher de alimentare

II. Panel sterowania:

1. Icoane pentru programele presetate de coacere
2. Afișaj pentru temperatură / timp
3. Reglarea duratei de coacere
4. Reglarea temperaturii
5. Buton de selectare a programului
6. Pornit / Oprit

III. Înainte de prima utilizare

1. Îndepărtați toate elementele de ambalaj
2. Atenție: pe părțile metalice ale aparatului poate exista o folie protectoare aproape invizibilă care **TREBUIE** îndepărtată
3. Desfășurați și îndreptați cablul de alimentare
4. Spălați toate componentele care intră în contact cu alimentele, deoarece pot conține urme de murdărie din procesul de fabricație.

Atenție: La prima utilizare este posibil să apară fum și miros – acest lucru este cauzat de eventualele urme de lubrifiant aplicate în procesul de fabricație, precum și de încălzirea inițială a componentelor. Acest fenomen este normal și ar trebui să dispară după un timp.

IV. Utilizare

ATENȚIE! Datorită tehnologiei de reglare a puterii utilizate în acest aparat, iluminarea intermitentă a camerei de gătire este un fenomen complet normal. Nu indică o defecțiune a aparatului.

1. Pregătiți alimentele pe care doriți să le coaceți în aparat

ATENȚIE: Dacă sunt produse ambalate, îndepărtați toate ambalajele

2. Așezați aparatul pe o suprafață plană și stabilă.
3. Conectați ștecherul la o priză de alimentare corespunzătoare.
4. Afișajul se va aprinde .
5. După 5 minute de neutilizare, dispozitivul se oprește automat.

Buton de alimentare/start/stop

1. După conectarea aparatului la curent, butonul de alimentare/start/stop se va aprinde, iar aparatul va intra în modul standby.
2. Atingeți butonul de alimentare, iar întregul panou de control se va aprinde, permițând realizarea setărilor.
3. Atingeți din nou butonul de alimentare pentru a începe procesul de gătire după ce ați făcut setările.

Gătirea cu ajutorul programelor presetate

1. Selectați orice pictogramă pentru a seta timpul și temperatura implicite pentru tipul de aliment ales. Dacă este necesar, puteți modifica aceste setări folosind butoanele de reglare a timpului și temperaturii.
2. Pictograma programului selectat va rămâne aprinsă în timpul selecției și pe durata procesului de gătire, apoi se va stinge la finalizarea acestuia.

ATENȚIE: Timpul afișat pentru fiecare program poate să difere de durata reală necesară pentru prepararea alimentelor, în funcție de tipul și cantitatea produsului.

Program	Timp	Temperatură
	15 minute	200°C
	25 minute	180°C
	20 minute	160°C
	30 minute	160°C
	20 minute	200°C
	20 minute	180°C
	20 minute	160°C
	12 minute	70°C

Cum se prepară cartofii prăjiți din cartofi cruzi în friteuza cu aer cald?

Mod de preparare:

1. Curățați cartofii de coajă, spălați-i sub jet de apă și tăiați-i sub formă de bețișoare.
2. Puneți cartofii într-un bol și clătiți de două ori pentru a îndepărta excesul de amidon.
3. Acoperiți cartofii cu apă și lăsați-i la înmuiat timp de minimum 30 de minute.
4. Scurgeți apa din bol, uscați cartofii cu un prosop de hârtie sau de bucătărie.
5. Puneți-i din nou în bol, adăugați o linguriță de ulei sau ulei de măsline și condimentele preferate.
6. Turnați cartofii în recipientul friteuzei.
7. Coaceți cartofii prăjiți timp de 10 minute la 200°C. După acest timp, amestecați bine și coaceți încă 10 minute. Rețineți că timpul de coacere trebuie ajustat în funcție de cantitatea și grosimea cartofilor.
8. Presărați sare peste cartofii prăjiți gata preparați.

Aveți grijă când scoateți vasul de coacere – este fierbinte! Folosiți mănuși de protecție și țineți întotdeauna recipientul de mâner.

V. Curățare și întreținere

ATENȚIE! Aparatul are nevoie de timp pentru a se răci. Curățați-l NUMAI după ce s-a răcit complet.

Ștergeți carcasa aparatului cu o cârpă umedă, fără a folosi detergenți chimici agresivi.

Recipientul și tava pot fi spălate în mașina de spălat vase.

Atenție: Nu folosiți bureți metalici, obiecte ascuțite sau dure pentru a curăța recipientul, deoarece pot deteriora stratul protector.

VI. Date tehnice

Model:	LAFFRY47471 MasterFry
Tensiune nominală:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Putere maximă:	1500 W
Consum de energie în modul de funcționare:	1500 W
Consum de energie în modul oprit (standby):	0,42 W

DĖMESIO:

Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje.

Prietaisas NĖRA skirtas komerciniam/profesionaliam naudojimui.

Prietaisas NĖRA skirtas naudoti lauke.

Įspėjimas. Prieš naudojant prietaisą būtina perskaityti šį naudotojo vadovą, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų ir prietaisas būtų tinkamai naudojamas. Vadovą būtina laikyti prieinamoje vietoje, kur su juo būtų galima bet kada susipažinti.

SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Prieš naudodami patikrinkite, ar prietaiso etiketėje nurodyta įtampa atitinka vietinio maitinimo šaltinio parametrus. Atkreipkite dėmesį, kad "AC" reiškia kintamąją srovę, o "DC" - nuolatinę srovę.
2. Prieš naudodami išvyniokite ir ištiesinkite maitinimo laidą.
3. Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis ir kištukas nėra akivaizdžiai pažeisti.
4. Pasirūpinkite, kad maitinimo laidas nebūtų ištiestas virš atviros liepsnos ar kitų šilumos šaltinių ir nesiliestų su aštriomis briaunomis, galinčiomis pažeisti jo izoliaciją.

5. Prieš pirmą kartą naudodami nuimkite visą pakuotę.

Atsargiai! Jei korpusė yra metalinių dalių, jos gali būti padengtos beveik nematoma apsaugine plėvele, kurią taip pat būtina nuimti.

6. Šio prietaiso negali naudoti vaikai arba asmenys su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais be kompetentingo ar patyrusio asmens priežiūros ir visada vadovaudamiesi šiuo vadovu.

ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais arba neturintys reikiamos patirties ir žinių TIK prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą, arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusią riziką.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Valymo ir techninės priežiūros darbų negali atlikti vaikai, išskyrus vyresnius nei 8 metų amžiaus vaikus, ir tik prižiūrimi.

7. Nepalikite prietaiso be priežiūros jo veikimo metu.
8. Draudžiama prietaisą ar maitinimo laidą panardinti į vandenį ar kitus skysčius.
9. Kai prietaiso nenaudojate, visada ištraukite jį iš elektros lizdo.
10. Ištraukdami kištuką iš lizdo, niekada netraukite už laido, o traukite kištuką.
11. Į prietaiso vidų draudžiama dėti bet kokius metalinius daiktus.

12. Atminkite, kad kai kurios prietaiso dalys ir korpusas eksploatacijos metu labai įkaista, todėl būkite ypač atsargūs ir nelieskite jų - galite nusideginti. Tik prietaiso rankena yra pagaminta iš medžiagų, kurios neįkaista. Todėl rekomenduojama rankeną ar rankenas laikyti tik tol, kol prietaisas visiškai atvės.
13. Prietaisą galima naudoti tik ant sauso ir stabilaus paviršiaus.
14. NIEKADA neuždenkite prietaiso darbo metu arba kol jis visiškai neatvės.
15. Atkreipkite dėmesį, kad prietaiso kaitinimo elementams reikia laiko visiškai atvėsti.
16. Prietaisas pagamintas I apsaugos nuo elektros smūgio klasės ir turi būti jungiamas tik prie lizdų, kuriuose įrengtas įžeminimas (apsauginis kontaktas).
17. Draudžiama prietaisą naudoti orkaitėse, dujinėse ar elektrinėse viryklėse arba kituose šilumos šaltiniuose.
18. Naudojimo metu virš prietaiso ir aplink jį užtikrinkite pakankamą erdvę. Prietaisas neturi liestis su lengvai užsiliepsnojančiais daiktais, tokiais kaip dekoracijos, popieriniai rankšluosčiai, užuolaidos, drabužiai ir pan.
19. Būkite atsargūs, jei prietaisą naudojate ant aukštai temperatūrai jautrių paviršių. Rekomenduojama naudoti izoliuotus stovus.
20.  "Atsargiai - karštas paviršius!" - Įrenginiui veikiant prieinamų paviršių temperatūra gali labai pakilti, todėl korpuso elementai gali gerokai įkaisti. DĖMESIO!
21. Prietaiso negalima naudoti su išoriniais laikmačiais ar kitomis nuotolinio valdymo sistemomis.
22. Eksploatacijos metu NEuždenkite ir neuždenkite prietaiso įleidimo ir išleidimo grotelių.
23. Nenaudokite prietaiso šalia vandens šaltinių, vonių, dušų, baseinų ir pan.
24. Prietaisas turi būti pastatytas taip, kad priekyje liktų bent 1 m laisvos erdvės, o virš jo ir šonuose - bent 50 cm.

Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

Siekiant didesnio saugumo, rekomenduojama elektros instaliacijoje įrengti automatinį diferencinį automatinį jungiklį, kurio išjungimo srovė yra 30 mA.

Atkreipkite dėmesį: jei maitinimo laidas arba kištukas pažeistas, jį turi pakeisti arba sutaisyti tik specializuotas aptarnavimo centras.

ĮSPĖJIMAS

1. Niekada nenaudokite prietaiso, jei jis yra pažeistas arba veikia netinkamai.
2. Nenaudokite prietaiso, jei jis nukrito iš aukščio ir turi matomų pažeidimų požymių.
3. Nenaudokite ilgtintuvų ar kištukų, kurie neatitinka galiojančių elektros standartų ir taisyklių.
4. Bet kokį remontą, išmontavimą ar komponentų keitimą gali atlikti tik specializuotas aptarnavimo centras.
5. Jei prietaisas ar jo sudedamosios dalys, pavyzdžiui, elektriniai kontaktai, kištukas ar laidas, sušlapo, prieš naudodami visiškai išdžiovinkite visas dalis.
6. Nenaudokite drėgnomis rankomis.
7. Jei įtariate, kad prietaisas yra pažeistas, NIEKADA nebandykite jo taisyti patys.
8. Nenaudokite prietaiso vonioje, virš kriauklės, duše arba šalia kitų talpyklų su vandeniu ar kitais skysčiais.
9. Nenuplaukite prietaiso su žarna ir neleiskite vandeniui patekti į vidų.
10. Niekada nestatykite įjungto prietaiso ant drėgnų paviršių.
11. Prieš įjungdami prietaisą į sieninį lizdą patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka nurodytąją prietaiso etiketėje.

I. Įrenginio aprašymas

1. Korpusas
2. Valdymo skydelis
3. Ekranas
4. Rankena
5. Kepimo indas
6. Konteinerio laikiklis
7. Maitinimo kištukas

II. Valdymo pultas

1. Iš anksto nustatytų kepimo programų piktogramos
2. Temperatūros / laiko rodymas
3. Nustatykite kepimo laiką
4. Temperatūros kontrolė
5. Programos pasirinkimo mygtukas
6. Įjungta / išjungta

III. Prieš pirmą kartą naudojant

1. Pašalinkite visus pakavimo elementus
2. Įspėjimas: ant metalinių prietaiso dalių gali būti beveik nematoma apsauginė plėvelė, kurią BŪTINA pašalinti.
3. Išvyniokite ir ištiesinkite maitinimo kabelį
4. Nuplaukite visas su maistu besiliečiančias dalis, nes ant jų gali būti gamybos procese likusių nešvarumų pėdsakų.

Atkreipkite dėmesį: Pirmą kartą naudojant gali atsirasti dūmų ir kvapo - tai atsiranda dėl gamybos proceso metu panaudotų tepalo pėdsakų ir pirminio komponentų įkaitimo. Tai normalu ir po kurio laiko turėtų išnykti.

IV. Naudokite

ĮSPĖJIMAS! Dėl šiose prietaise naudojamos galios valdymo technologijos mirksintis kepimo kameros apšvietimas yra visiškai normalus reiškinys. Jis nereiškia prietaiso gedimo.

1. Paruoškite maistą, kurį norite gaminti prietaise

PASTABA: Jei produktai supakuoti, išimkite visą pakuotę

2. Padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
3. Kištuką įkiškite į tinkamą elektros lizdą.
4. Ekranas užsidegs .
5. Po 5 minučių nenaudojimo prietaisas pats išsijungia.

Maitinimo / paleidimo / sustabdymo mygtukas

1. Prijungus prietaisą prie maitinimo, užsidegs įjungimo / paleidimo / sustabdymo mygtukas ir prietaisas pereis į budėjimo režimą.
2. Bakstelėkite maitinimo mygtuką ir visas valdymo skydelis užsidegs, kad galėtumėte atlikti nustatymus.
3. Atlikę nustatymus dar kartą bakstelėkite maitinimo mygtuką, kad pradėtumėte gaminti maistą.

Maisto gaminimas pagal iš anksto nustatytas programas

1. Pasirinkite bet kurią piktogramą, kad nustatytumėte numatytąjį laiką ir temperatūrą pasirinktam maisto tipui. Jei reikia, šiuos nustatymus galite pakeisti naudodami laiko ir temperatūros reguliavimo mygtukus.
2. Pasirinktos programos piktograma liks šviesti pasirinkimo ir gaminimo metu, o baigus gaminti išsijungs.

PASTABA: Kiekvienos programos rodomas laikas gali skirtis nuo tikrojo laiko, reikalingo maistui paruošti, priklausomai nuo produkto tipo ir kiekio.

Programa	Laikas	Temperatūra
	15 minučių	200°C
	25 minučių	180°C
	20 minučių	160°C
	30 minučių	160°C
	20 minučių	200°C
	20 minučių	180°C
	20 minučių	160°C
	12 minučių	70°C

Kaip karšto oro keptuvėje paruošti neapdorotų bulvių bulvytes?

Paruošimas:

1. Nulupkite bulvių odeles, nuplaukite jas po tekančiu vandeniu ir supjaustykite lazdelėmis.
2. Sudėkite bulves į dubenį ir du kartus nuplaukite, kad pašalintumėte krakmolo perteklių.
3. Bulves užpilkite vandeniu ir mirkykite bent 30 minučių.
4. Išpilkite vandenį iš dubens, nusauskite bulves popieriniu arba virtuviniu rankšluosčiu.
5. Sudėkite juos atgal į dubenį, įpilkite šaukštelį aliejaus arba alyvuogių aliejaus ir mėgstamų prieskonių.
6. Supilkite bulves į keptuvę.
7. Kepkite bulvytes 10 minučių 200 °C temperatūroje. Po to gerai išmaišykite ir kepkite dar 10 minučių. Atkreipkite dėmesį, kad kepimo laiką reikėtų koreguoti atsižvelgiant į bulvių kiekį ir storį.
8. Paruoštas bulvytes pabarstykite druska.

Būkite atsargūs išimdami kepimo formą - ji karšta! Naudokite apsaugines pirštines ir visada laikykite indą už rankenos.

V. Valymas ir priežiūra

DĖMESIO! Prietaisui reikia laiko atvėsti. Jį valykite TIK visiškai atvėsus.

Nušluostykite prietaiso korpusą drėgna šluoste, nenaudodami aštrių cheminių ploviklių.

Talpyklą ir padėklą galima plauti indaplovėje.

Įspėjimas: indo valymui nenaudokite metalinių kempinių, aštrių ar kietų daiktų, nes jie gali pažeisti apsauginę dangą.

VI. Techniniai duomenys

Modelis:	LAFFRY47471 MasterFry
Vardinė įtampa:	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Didžiausia galia:	1500 W
Energijos suvartojimas darbo režimu:	1500 W
Energijos suvartojimas budėjimo režimu:	0,42 W

UZMANĪBU:

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.

Ierīce NAV paredzēta komerciālai/profesionālai lietošanai.

Ierīce NAV paredzēta izmantošanai ārpus telpām.

Brīdinājums. Pirms lietošanas ir obligāti jāizlasa šī lietošanas pamācība, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem un pareizi izmantotu ierīci. Rokasgrāmata jāglabā pieejamā vietā, kur ar to var iepazīties jebkurā laikā.

DROŠAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

1. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīces marķējumā norādītais spriegums atbilst vietējiem barošanas avota parametriem. Nemiet vērā, ka "AC" apzīmē maiņstrāvu, bet "DC" - līdzstrāvu.
2. Pirms lietošanas atvelciet un iztaisnojiet strāvas vadu.
3. Pārliecinieties, ka strāvas kabelis un kontaktdakša nav redzami bojāti.
4. Uzmanieties, lai strāvas vads nebūtu izstiepts virs atklātas liesmas vai citiem karstuma avotiem un nesaskartos ar asām malām, kas varētu sabojāt tā izolāciju.

5. Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet visu iepakojumu.

Uzmanību! Ja korpusā ir metāla detaļas, tās var būt pārklātas ar gandrīz neredzamu aizsargplēvi, kas arī jānoņem.

6. Ierīci nedrīkst lietot bērni vai personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām bez kompetentas vai pieredzējušas personas uzraudzības un vienmēr saskaņā ar šo rokasgrāmatu.

BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez atbilstošas pieredzes un zināšanām TIKAI par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot bērnus, kas vecāki par 8 gadiem, un tikai uzraudzībā.

7. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības tās darbības laikā.
8. Neiegremdējiet ierīci vai strāvas vadu ūdenī vai citos šķidrumos.
9. Ja ierīce netiek lietota, tā vienmēr jāatvieno no strāvas kontaktligzdas.
10. Izvelkot kontaktdakšu no kontaktligzdas, nekādā gadījumā nevelciet kabeli, bet vilciet kontaktdakšu.
11. Ierīcē aizliegts ievietot jebkādu metāla priekšmetus.

12. Paturiet prātā, ka dažas ierīces un korpusa daļas darbības laikā kļūst ļoti karstas, tāpēc esiet īpaši uzmanīgi, lai tām nepieskartos - varat apdegt. Tikai ierīces rokturis ir izgatavots no materiāliem, kas nav karsti. Tāpēc ieteicams rokturi vai rokturus turēt rokās tikai līdz brīdim, kad ierīce ir pilnībā atdzisusi.
13. Ierīci drīkst lietot tikai uz sausas un stabilas virsmas.
14. Nekad neaizsedziet ierīci tās darbības laikā vai pirms tā ir pilnībā atdzisusi.
15. Lūdzu, ņemiet vērā, ka ierīces sildelementiem ir nepieciešams laiks, lai pilnībā atdzistu.
16. Ierīce ir ražota I aizsardzības klasē pret elektriskās strāvas triecienu, un to drīkst pievienot tikai kontaktligzdām, kas aprīkotas ar zemējumu (aizsargkontaktu).
17. Ierīci aizliegts izmantot cepeškrāsnī, uz gāzes vai elektriskās plītes vai citiem siltuma avotiem.
18. Lietošanas laikā nodrošiniet pietiekami daudz vietas virs un ap ierīci. Ierīce nedrīkst saskarties ar viegli uzliesmojošiem priekšmetiem, piemēram, dekorācijām, papīra dvieļiem, aizkariem, apģērbiem utt.
19. UZMANĪBU, ja ierīci lietojat uz virsmām, kas ir jutīgas pret augstu temperatūru. Ieteicams izmantot izolētus statīvus.
20.  "Uzmanību - karsta virsma!" - Ierīces darbības laikā pieejamo virsmu temperatūra var ievērojami paaugstināties, kas nozīmē, ka korpusa elementi var kļūt ievērojami karsti. UZMANĪBU!
21. Ierīci nevar izmantot ar ārējiem taimeriem vai citām tālvadības sistēmām.
22. Eksploatācijas laikā ierīces ieplūdes un izplūdes atveres režģi NEDARĪT aizsegt vai aizsprostot.
23. Nelietojiet ierīci ūdens avotu, vannu, dušu, peldbaseinu utt. tuvumā.
24. Ierīce jānovieto tā, lai priekšā būtu vismaz 1 metrs brīvas vietas un vismaz 50 cm brīvas vietas virs tās un uz sāniem.

Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas ierīces lietošanas rezultātā.

Lielākai drošībai ieteicams elektroinstalāciju aprīkot ar automātisko diferenciālo slēdzi ar 30 mA izslēgšanās strāvu.

Lūdzu, ņemiet vērā: ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta, tā jānomaina vai jālabo tikai specializētā servisa centrā.

BRĪDINĀJUMS

1. Neizmantojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai darbojas nepareizi.
2. Neizmantojiet ierīci, ja tā ir nokritusi no augstuma un tai ir redzamas redzamas bojājumu pazīmes.
3. Neizmantojiet pagarinātājus vai kontaktdakšas, kas neatbilst spēkā esošajiem elektrības standartiem un noteikumiem.
4. Jebkuru detaļu remontu, demontāžu vai nomaiņu drīkst veikt tikai specializēts servisa centrs.
5. Ja ierīce vai tās sastāvdaļas, piemēram, elektriskie kontakti, kontaktdakša vai vads, ir samirkuši, pirms lietošanas pilnībā nosusiniet visas detaļas.
6. Nelietojiet ar slapjām rokām.
7. Ja ir aizdomas, ka ierīce ir bojāta, NEKAD nemēģiniet to labot paši.
8. Nelietojiet ierīci vannā, virs izlietnes, dušā vai ūdens vai citu šķidrumu tvertņu tuvumā.
9. Neslaukiet ierīci ar šļūteni un neļaujiet ūdenim iekļūt tās iekšpusē.
10. Nekad nenovietojiet ieslēgto ierīci uz slapjām virsmām.
11. Pirms ierīces ieslēgšanas sienas kontaktligzdā pārbaudiet, vai elektrotīkla spriegums atbilst uz ierīces marķējuma norādītajam.

I. Ierīces apraksts

1. Korpuss
2. Vadības panelis
3. Displejs
4. Rokturis
5. Cepšanas konteiners
6. Konteineru turētājs
7. Strāvas kontaktdakša

II. Vadības panelis

1. Ikonas iepriekš iestatītajām cepšanas programmām
2. Temperatūras / laika displejs
3. Pielāgojiet cepšanas laiku
4. Temperatūras kontrole
5. Programmas izvēles poga
6. Ieslēgts / izslēgts

III. Pirms pirmās lietošanas

1. Noņemiet visus iepakojuma elementus
2. Uzmanību: uz ierīces metāla daļām var būt gandrīz neredzama aizsargplēve, kas ir jānoņem.
3. Atjaunojiet un iztaisnojiet strāvas kabeli
4. Mazgājiet visas daļas, kas saskaras ar pārtiku, jo uz tām var būt ražošanas procesā radušies netīrumi.

Lūdzu, ņemiet vērā: pirmās lietošanas reizes var parādīties dūmi un smaka - to izraisa ražošanas procesā izmantotās smērvielas paliekas, kā arī komponentu sākotnējā sildīšana. Tas ir normāli, un pēc kāda laika tam vajadzētu izzust.

IV. Izmantojiet

BRĪDINĀJUMS! Sakarā ar šajā ierīcē izmantoto jaudas kontroles tehnoloģiju mirgojošs gatavošanas kameras apgaismojums ir pilnīgi normāla parādība. Tas nenorāda uz ierīces darbības traucējumiem.

1. Sagatavojiet ēdienu, ko vēlaties gatavot ierīcē.

PIEZĪME: Ja produkti ir iepakoti, noņemiet visu iepakojumu.

2. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas virsmas.
3. Iespraudiet kontaktdakšu piemērotā strāvas kontaktligzdā.
4. Displejs iedegsies .
5. Pēc 5 minūtēm, kad ierīce netiek lietota, tā pati izslēdzas.

Barošanas/starta/izslēgšanas poga

1. Pēc ierīces pieslēgšanas pie strāvas iedegsies ieslēgšanas/izslēgšanas/izslēgšanas poga un ierīce pāries gaidīšanas režīmā.
2. Pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas pogai, un iedegsies viss vadības panelis, ļaujot veikt iestatījumus.
3. Pēc iestatījumu veikšanas vēlreiz piesitiet ieslēgšanas pogai, lai sāktu gatavošanu.

Gatavošana ar iepriekš iestatītām programmām

1. Izvēlieties jebkuru ikonu, lai iestatītu noklusējuma laiku un temperatūru izvēlētajam ēdiena veidam. Ja nepieciešams, šos iestatījumus var mainīt, izmantojot laika un temperatūras regulēšanas pogas.
2. Izvēlētais programmas ikona degs izvēles un gatavošanas procesa laikā un izslēgsies, kad gatavošana būs pabeigta.

PIEZĪME: Atkarībā no produkta veida un daudzuma katras programmas rādītais laiks var atšķirties no faktiskā ēdiena pagatavošanai nepieciešamā laika.

Programma	Laiks	Temperatūra
	15 minūtes	200°C
	25 minūtes	180°C
	20 minūtes	160°C
	30 minūtes	160°C
	20 minūtes	200°C
	20 minūtes	180°C
	20 minūtes	160°C
	12 minūtes	70°C

Kā pagatavot neapstrādātus kartupeļu frī kartupeļus karstā gaisa fritē?

Sagatavošana:

1. Nomizojiet kartupeļiem mizu, nomazgājiet tos zem tekoša ūdens un sagrieziet dēļšos.
2. Ielieciet kartupeļus bļodā un divreiz noskalojiet, lai atbrīvotos no liekās cietes.
3. Aplejiet kartupeļus ar ūdeni un mērcējiet vismaz 30 minūtes.
4. Iztukšojiet ūdeni no bļodas, nosusiniet kartupeļus ar papīra vai virtuves dvieli.
5. Ielieciet tos atpakaļ bļodā, pievienojiet tējkaroti eļļas vai olīveļļas un savas iecienītākās garšvielas.
6. Ielieciet kartupeļus fritētājā.
7. Cepiet frī kartupeļus 10 minūtes 200°C temperatūrā. Pēc tam labi samaisa un cep vēl 10 minūtes. Ņemiet vērā, ka cepšanas laiks jāpielāgo atkarībā no kartupeļu daudzuma un biezuma.
8. Gatavos frī kartupeļus pārkaisiet ar sāli.

Esiet uzmanīgi, kad izņemat cepamo kārbu - tā ir karsta! Lietojiet aizsargcimdus un vienmēr turiet trauku aiz roktura.

V. Tīrīšana un apkope

UZMANĪBU! Ierīcei nepieciešams laiks, lai atdzistu. Tīriet to TIKAI pēc pilnīgas atdzišanas. Noslaukiet ierīces korpusu ar mitru drānu, neizmantojot asus ķīmiskus mazgāšanas līdzekļus. Tvertni un paplāti var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.

Uzmanību: konteineru tīrīšanai neizmantojiet metāla sūkļus, asus vai cietus priekšmetus, jo tie var sabojāt aizsargpārklājumu.

VI. Tehniskie dati

Modelis:	LAFFRY47471 MasterFry
Nominālais spriegums: maiņstrāva:	220-240 V / 50-60 Hz
Maksimālā jauda:	1500 W
Enerģijas patēriņš darba režīmā:	1500 W
Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā:	0,42 W



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zaturowane glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.

A berendezésen, a csomagoláson vagy a mellékelt dokumentumokon található áthúzott kuka jel azt jelzi, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hulladék mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező, emberi egészségre és életre veszélyes, továbbá a talajt és a talajvizet szennyező anyagokat tartalmazhatnak. A felhasználó kötelessége leadni a kijelölt gyűjtőhelyen a leselejtezett berendezést megfelelő kezelés céljából. A berendezések ártalmatlanítási pontjainál kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hatósághoz, a hulladékezelő vállalatához vagy ahhoz a helyhez, ahol a terméket vásárolta.

A háztartás fontos szerepet játszik a másodlagos nyersanyagok – többek között az újrafeldolgozás, a hulladékezelő berendezések – újrafelhasználásához és hasznosításához való hozzájárulásban. Ebben a szakaszban olyan attitűdök alakulnak ki, amelyek befolyásolják a közös megőrzését, amely tisztá természeti környezetet.

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěného na zařízení, obalu nebo průvodních dokumentech znamená, že výrobek nesmí být vyhozen spolu s jiným odpadem. Použité zařízení může obsahovat látky s toxickými a karcinogenními vlastnostmi, nebezpečné pro lidské zdraví a život, včetně znečištění půdy a podzemních vod. Uživatel je zodpovědný za předání odpadního zařízení na jeho řádné zpracování na určené sběrné místo. Blíží informace o místě likvidace zařízení získáte na místním úřadě, v recyklačních společnostech nebo v místě, kde jste tento výrobek zakoupili. Domácnost hraje důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití druhotných surovin, včetně recyklace, odpadních zařízení. V této fázi se vytvářejí postoje, které ovlivňují zachování společného dobra, kterým je čisté přírodní prostředí.

Symbol přečiarknutého smetného koša umiestneného na zariadení, obale alebo sprievodných dokumentoch znamená, že výrobok nesmie byť vyhodенý spolu s iným odpadom. Použité zariadenie môže obsahovať látky s toxickými a karcinogénnymi vlastnosťami, nebezpečné pre ľudské zdravie a život, vrátane znečistenia pôdy a podzemných vôd. Užívateľ je zodpovedný za odovzdanie odpadového zariadenia na jeho riadne spracovanie na určené zberné miesto. Blíži informácie o mieste likvidácie zariadenia získate na miestnom úrade, v recyklačných spoločnostiach alebo v mieste, kde ste tento výrobok kúpili.

Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu druhotných surovín vrátane recyklácie, odpadových zariadení. V tomto štádiu sa vytvárajú postoje, ktoré ovplyvňujú zachovanie spoločného dobra, ktorým je čisté prírodné prostredie.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, упаковке или документации, приложенных к нему, означает, что изделие нельзя выбросить в общий контейнер для мусора. Использованное изделие может содержать вещества, обладающие ядовитыми и канцерогенными свойствами, опасные для здоровья и жизни людей, к тому же отравляющие почву и грунтовые воды. Обязанностью пользователя является отправка изделий, срок службы которых истек, в соответствующий пункт утилизации. Подробную информацию о пунктах утилизации изделий можно получить в местных органах, утилизирующих компании, а также в месте покупки изделия. Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению вторичного сырья, включая переработку, отходы оборудования. На этом этапе формируются установки, влияющие на сохранение общего блага, которым является чистая природная среда.

Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant įrangos, pakuotės ar lydimųjų dokumentų reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Naudotojas įrangą gali būti medžiagų, turinčių toksiškų ir kancerogeninių savybių, pavojingų žmonijai sveikatai ir gyvybei bei nuodijančių dirvožemį ir požeminį vandenį. Naudotojas yra atsakingas už įrangos atliekų perdavimą tam skirtam surinkimo punktu, tinkamam atliekų apdorojimui. Norėdami gauti daugiau informacijos apie prietaisų perdirimą, kreipkitės į vietos valdžios institucijas, atliekų šalinimo tarnybą ir vietą, kurioje įsigijote šį gaminį. Namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį prisidedant prie atliekų šalinimo, įskaitant perdirimą, atliekų įrangą, pakartotinai naudojimo ir naudojimo. Šiame etape formuojasi nuostatos, turinčios įtakos bendrojo gėrio, kuris yra švari gamtinė aplinka, išsaugojimui.



SERWIS KONTAKT:
serwis@megabajt.com.pl

L A F E

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa